

现代汉语中的熟语研究

**A STUDY OF SHUYU IN
MODERN CHINESE LANGUAGE**

谢慧玲

SIA HOOI LING

MASTER OF ARTS (CHINESE STUDIES)

**INSTITUTE OF CHINESE STUDIES
UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN**

SEPTEMBER 2011

现代汉语中的熟语研究
A STUDY OF SHUYU IN
MODERN CHINESE LANGUAGE

By

谢慧玲

SIA HOOI LING

本论文乃获取文学硕士学位（中文系）的部分条件
A dissertation submitted to the Department of Chinese Studies,
Institute of Chinese Studies,
Universiti Tunku Abdul Rahman,
in partial fulfilment of the requirements for the degree of
Master of Arts (Chinese Studies)
September 2011

摘要

汉语经过人们几千年来的运用，至今已成为了世界上古老而又发达的语言之一。汉语历史悠久，里头都沉淀着丰富的词汇和各种形式的词组。其中之一就是本论文要研究的定型词组。这些所谓的定型词组，我们将它称为熟语。熟语所概括的单位类型有成语、谚语、歇后语、惯用语、格言等。但在本文所研究的对象并不包括所有熟语的单位类型在内。本文所牵涉到的研究对象就只有成语、谚语和歇后语。

虽然，在很早以前就有人开始研究此类型之熟语，但笔者认为还是不够的。加上之前的研究大多只专注于谈一个单位，如谈成语的就只谈成语；谈谚语的就只谈谚语；谈歇后语的就只谈歇后语，而将几种类型来一起研究的却是少之又少。因此，笔者在这里大胆的尝试将这三种单位类型放在一起谈，希望从这探讨中能搜索出三者之间不为人知的微妙关系。它们之间微妙的关系可以是相同的，也可以是相异的。

此三种单位类型的熟语都有其本身的独特之处。成语历久不衰的特点令它在人们心中占据非常重要的地位，成为人们喜闻乐用的语言材料；语言较为通俗的谚语也成为人们生活中使用频繁的一种熟语；而歇后语则是汉语所特有的。这些都与它们的结构格式息息相关。本文在这里主要就是探讨此三种单位类型熟语的结构和格式。

首先，本文先为每个单位类型的熟语，也就是成语、谚语和歇后语下定义，借此将这三种熟语区分开来。接下来就谈谈三种熟语的源流。依据三者之间的定义及源流的基础上，才再进一步探讨三者的结构和格式。最后，在最后一章的结语里作个总结。

希望通过这三种类型的结构和格式的分析，可以让三者之间既区别开来又相互联系。这样将有助于指导人们在写作上对此三种类型熟语的应用。

ABSTRACT

Chinese language has become one of the most developed languages in the world. For many thousands of years, Chinese language has been used widely among Chinese only, but due to the fact that China is a fast growing country that made other races wanting to pick up the Chinese languages. Chinese language has a very long history and the art of writing engaged by the writers through thousands of years has enabled Chinese language to be enriched with large amounts of vocabulary and various forms of phrases and other expressions. One of them is stereotyped phrase that we call shuyu. Shuyu consist chengyu (idioms), yanyu (proverbs), xiehouyu, guanyongyu, geyan (maxims) and so on. However, the area of study in this research does not include all the components of shuyu, but only confines to chengyu, yanyu and xiehouyu.

Scholars in the past did study these three types of shuyu, but in my personal opinion their studies are either focused on one individual type or confined to certain aspects only, far from satisfactory. As such, I in this particular research would like to examine and compare chengyu, yanyu and xiehouyu together, to investigate their differences as well as similarities.

These three types of shuyu have their own structural characteristics and semantic contents. Chengyu, yanyu and xiehouyu have been widely used by the Chinese in their daily lives due to the fact that these stereotyped phrase enhance the effectiveness of their expressions. Among the three, xiehouyu is very unique for it only exists in Chinese language. You will not find it in other languages such as English or French. The main purpose of this research is to identify and differentiate the structure and format of these three types of shuyu.

In this thesis, I will begin my discussion firstly by providing a concise definition of chengyu, yanyu and xiehouyu respectively. After that, I will explore the origins and formations of these three types shuyu. Research on the structure and format of these types of shuyu will constitute the next chapter. In the last chapter, I will end up the thesis by giving a concise yet comprehensive conclusion.

谢词

经过了千辛万苦，终于成功完成此论文。在撰写的过程中，由于笔者对成语、谚语和歇后语的知识有限，常常出现力不从心的情况。因此在这段日子里真的受尽了煎熬之苦，只能不断阅读相关书籍来弥补自己的不足。

首先，笔者要感谢的，当然是笔者的指导老师——王介英老师。如果没有王老师的耐心指导，笔者也不可能完成此论文。谢谢老师为我提供了许多相关书籍和资料给笔者，也谢谢老师对我热心的教导以及对我的包容。

其次，笔者要感谢的是笔者的家人。他们对我的支持及关心是无人能比的。谢谢他们成为笔者的精神支柱。同时也感谢朋友们对笔者的鼓励及帮助。

接着，还要感谢拉曼大学所提供的福利，如图书馆的书籍和 CNKI 网站的资料。最后，笔者要感谢马大东南亚图书馆和新纪元图书馆所给予的方便与协助。

论文核实书

本论文《现代汉语中的熟语研究》为谢慧玲亲自撰写，是
为拉曼大学中华研究院中文系硕士学位取得之学位论文要件。

此证

(王介英)
指导老师
拉曼大学中华研究院中文系助理教授

日期：7-9-2011

拉曼大学 中华研究院

日期：7-9-2011

硕士论文提交

此证谢慧玲（学号：06ULM01957）在中华研究院中文系王介英助理教授指导之下，经已完成此一题为《现代汉语中的熟语研究》的硕士学位论文。

本人亦了解拉曼大学将以 pdf 格式上载本硕士学位论文至拉曼大学资料库，供作拉曼大学教职员生及社会人士查阅使用。

此致

（谢慧玲）

论文声明

本人谨此声明：除已注明出处之引文外，本论文其余一切部分均为本人原创之作，且未曾在此前或同一时间提交拉曼大学或其他院校作为其他学位论文之用。

姓 名：谢慧玲

日 期：7-9-2011

目录

| | 页数 |
|------------------------|------|
| 摘要 | ii |
| 谢词 | vi |
| 论文核实书 | vii |
| 硕士学位论文提交 | viii |
| 论文声明 | ix |
| 第一章 绪论 | 1 |
| 第一节 前人研究成果 | 6 |
| 第二节 研究动机 | 8 |
| 第三节 研究方法 | 8 |
| 第二章 成语、谚语、歇后语之定义 | 11 |
| 第一节 成语之定义 | 11 |
| 一、辞书的注解 | 12 |
| 二、现代汉语教科书的解释 | 15 |
| 三、成语专著的阐述 | 17 |
| 第二节 谚语之定义 | 20 |
| 一、辞书的注解 | 21 |
| 二、现代汉语教科书的解释 | 24 |

| | |
|-----------------------------|----|
| 三、谚语专著 的阐述····· | 26 |
| 第三节 歇后语之定义····· | 29 |
| 一、辞书的注解····· | 29 |
| 二、现代汉语教科书的解释····· | 31 |
| 三、歇后语专著的阐述····· | 33 |
| 第四节 章结····· | 35 |
| 第三章 成语、谚语、歇后语之来源 ····· | 36 |
| 第一节 主要源自书面语的熟语——成语····· | 36 |
| 一、来自历代文献的成语····· | 37 |
| (甲) 历史事件概括的成语 ····· | 38 |
| (乙) 古代寓言所缩写的成语 ····· | 43 |
| (丙) 神话传说所概括出的成语 ····· | 46 |
| (丁) 来自古典作品中名句的摘取或缩写 ····· | 50 |
| 1. 直接摘取作品中的原句····· | 50 |
| 2. 作品中原句的紧缩····· | 52 |
| 3. 摘取自两部作品中的原句而后合并····· | 53 |
| 4. 就作品摘一部分再续加一部分····· | 55 |
| 第二节 主要源自口语的熟语——谚语和歇后语 ····· | 56 |
| 一、谚语 ····· | 56 |

| | |
|---------------------------|-----|
| (甲) 谚语的产生 | 56 |
| (乙) 谚语的发展和演变 | 62 |
| 二、歇后语 | 66 |
| (甲) 歇后语的产生 | 67 |
| (乙) 歇后语的发展和变化 | 74 |
| 三、来自民间口头流传的成语 | |
| ——谚语和歇后语的转化..... | 78 |
| 第三节 源自外来语的熟语 | 80 |
| 一、出自佛教书籍的成语 | 81 |
| 二、出自西方文学著作的成语和谚语 | 82 |
| 第四节 章结 | 86 |
| 第四章 成语、谚语、歇后语之结构和格式 | 87 |
| 第一节 成语、谚语、歇后语之结构 | 87 |
| 一、成语之结构 | 87 |
| (甲) 复合结构 | 90 |
| 1. 整体词组结构..... | 90 |
| 2. 双体词组结构..... | 100 |
| 3. 超单句结构 | 104 |
| (乙) 单一结构 | 107 |

| | |
|------------------------|-----|
| 二、谚语之结构 | 108 |
| (甲) 单句形式的谚语 | 108 |
| 1. 非主谓句 | 108 |
| 2. 主谓句 | 109 |
| (乙) 复句形式的谚语 | 110 |
| 1. 联合关系的复句形式 | 111 |
| 2. 偏正关系的复句形式 | 112 |
| 3. 多层复句形式 | 115 |
| 4. 紧缩复句形式 | 118 |
| 三、歇后语之结构 | 120 |
| (甲) “引子” 的部分 | 121 |
| (乙) “注释” 部分 | 125 |
| 第二节 成语、谚语、歇后语之格式 | 129 |
| 一、成语之格式 | 130 |
| 二、谚语之格式 | 136 |
| 三、歇后语之格式 | 139 |
| 第三节 章结 | 142 |
| 第五章 结语 | 144 |
| 参考书目 | 148 |

第一章 绪论

熟语是汉语词汇学里的其中一个重要单位。在宋均芬编著的《汉语词汇学》里就有提到：“词汇又称‘语汇’。是构成语言的基本材料，与语音、语法并列而为语言的三大要素。词汇可以指一种语言（或方言）中的全部的词和固定词组，也可以指语言中某类词语的总和；可以指一个人所掌握的词的总和，也可以指某篇作品（著作）中所使用的词的总和。”¹而“汉语的词汇，就是指汉语里全部词和词的等价物——熟语的总汇。”²词汇学里基本上包括两个基本内容：第一类是词的总汇，而第二类就是相当于词的作用的固定词组的总汇，也就是所谓的熟语。词可说是构成词汇的一般成分；熟语则是构成词汇的特殊成分。本论文所要研究的三个单位类型：成语、谚语、歇后语就是属于这一特殊成分的词汇。

自从 1919 年“五四运动”发生以后，白话文运动也随之兴起。学术界的学者不再提倡之前所运用的文言文，相反的学者开始要求写作要应用大众的口头语，也就是运用至今的白话文。于是熟语的收集和研究受到新时期学者的重视。其实，世界各民族的语言不管是汉语、英语、俄罗斯语等都有自己的固定语，而汉语的固定语就被通称为“熟语”。熟语是语言运用中由词与词、词与词组或词组与词组组合而成的用语单位。³熟语又被称为“习语”，是语言中具有独特意义的固定词组或短句。此类固定词组一般不能在使用时任意改变其中的词语。熟语研究早在二十世纪 70 年代末、80 年代初

¹ 宋均芬：《汉语词汇学》，北京：知识出版社，2002，页 180。

² 宋均芬：《汉语词汇学》，页 180。

³ 周荐：《汉语词汇新讲》，北京：语文出版社，2000，页 78。

就开始受人瞩目，在 90 年代更是进入了前所未有的繁荣时期。当时熟语研究主要是围绕着两个基本理论问题，那就是“熟语”的种属地位问题和其定义域问题。

关于“熟语”一词的来历，姚锡远在〈“熟语”的种属地位及其定义域〉（以下简称姚文）一文里提出：“50 年代以前，国内（指中国）尚没有“熟语”这一术语。语言中的熟语现象，有着不同的称谓。如成语、谚语、惯用语、歇后语、俗语、格言、警言等，传统上还有谚、传言、俗谚、俚语、鄙语、直语、至言、法言、常言常语、野语、谣谚、习语等称谓 40 余种。50 年代以后，出现了“熟语”一词，……但“熟语”作为一个语言学术语，很快得到了国内语言学界的认可，但在使用上却不尽相同。”⁴而姚锡远在这里所提到的“不尽相同”是指语言学界对于作为一个术语的“熟语”，它应是“种概念”还是“属概念”。这一问题当时尚未形成共识。其中秉持将熟语作为“属”概念来处理的就有周祖谟《词汇和词汇学》、朱祖廷《汉语成语大辞典》、史式《汉语成语研究》、宁槩《谚语、格言、歇后语》等为代表；而秉持将熟语作为“种”概念来处理的则有《辞海》、胡裕树《现代汉语》、武占坤《现代汉语读本》、周荐《熟语的经典性与非经典性》等为代表。⁵所谓“属”概念就是将熟语作为固定习语的一种来处理，也就是将它与其它固定习语一起并列；而“种”概念就是用熟语一词来泛指各类固定习语。那么对于这一问题至今是否已达成共识了呢？基本上是有一定的共识，那就是大多学者、教科书、辞书等都接纳熟语作为“种”的概念来

⁴ 姚锡远：〈“熟语”的种属地位及其定义域〉，《汉字文化》1998 年第 2 期，页 38。

⁵ 转引自姚锡远：〈“熟语”的种属地位及其定义域〉，页 38-39。

处理，他们都是较趋向于第二个方法来处理。虽依然有将“熟语”作为“属”的概念来处理的例子，如《现代汉语题解辞典》“俗语”条：“广泛流传于民间的通俗语言。包括谚语、俚语及口头上常用的成语。”⁶；1992年出版的《成语熟语词典》序例：“照我们的理解，所谓成语、熟语，指习用的古语、俗谚、格言、歇后语、以及各方面能独立表意的词组、短句，其特点大都是约定俗成，结构固定，文字不能改动；意义亦往往不限于字面，而多引申、比喻、借代、夸张、形容等等用法……这部词典所以把成语、熟语并列作为书名，就是因为熟语一词，所包较广，而书中所收词目，并不限于一般成语的缘故。”⁷等，但这些都是属于极少数的。大多数学者都认为将熟语作为“种”的概念来处理是较妥当的。姚文认为“熟语”应作为统指所有熟语现象的“种”概念的四项理由是不无道理的。⁸而本文也是秉持这一种概念来处理。

至于定义域问题，即“熟语”的外延应如何确定，应该包含哪些属概念在“熟语”这一“种”概念里才恰当呢？这一问题始终是众说纷纭，莫衷一是。张弓长〈浅议熟语在相声艺术中的运用〉认为熟语一般包括成语、谚语、习惯语、格言、歇后语等⁹；黄伯荣，廖序东《现代汉语（上册）》认为熟语包括成语、惯用语和歇后语¹⁰；吴铁魁〈成语与熟语及典故的关系〉认

⁶ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，成都：四川辞书出版社，1990，页190。

⁷ 刘叶秋，苑育新，许振生：《成语熟语词典》序例，北京：商务印书馆，1992，页1。

⁸ 参见姚锡远：〈“熟语”的种属地位及其定义域〉，页39。

⁹ 张弓长：〈浅议熟语在相声艺术中的运用〉，《渭南师专学报（社会科学版）》，1998年第3期（总第41期），页41。

¹⁰ 黄伯荣，廖序东：《现代汉语（上册）》，北京：高等教育出版社，2002年，页317。

为熟语包括成语、谚语、格言、歇后语等¹¹；邵敬敏《现代汉语通论》认为熟语系统包括成语、谚语、惯用语和歇后语¹²；罗华炎《现代汉语语法》认为常见的熟语有成语、谚语、俗语、格言、惯用语、歇后语等¹³；邢福义，汪国胜《现代汉语》认为熟语主要包括成语、惯用语、歇后语，还有谚语和俗语¹⁴；张斌《新编现代汉语》认为固定词语主要包括成语、惯用语、歇后语三个部分¹⁵；北京大学中文系，现代汉语教研室《现代汉语》认为词汇中也包括成语、谚语、歇后语、惯用语等，总起来叫熟语，也叫固定结构¹⁶；胡永修，苟建丽，邓琴容《现代汉语题解辞典》认为熟语包括成语、谚语、歇后语、惯用语、格言等¹⁷；唐启运〈熟语的结构特点和修辞特色〉认为熟语包括成语、谚语、歇后语、惯用语、格言等¹⁸；陈阿宝《现代汉语概论》认为熟语主要包括成语、惯用语、歇后语、谚语¹⁹；许威汉《二十世纪的汉语词汇学》认为熟语包括成语、谚语、格言、歇后语等²⁰。从以上几种情况来看，可以确定本文所要研究的三个单位类型都属于典型的熟语范围里。当然其中也有些熟语的下位概念是值得商讨的，可是这并不是本文讨论的范围，故本文不赘。

¹¹ 吴铁魁：〈成语与熟语及典故的关系〉，《九江职业技术学院学报》，2001 第 1 期，页 51。

¹² 邵敬敏：《现代汉语通论》，上海：上海教育出版社，2002，页 140。

¹³ 罗华炎：《现代汉语语法》，霹雳：艺青出版社有限公司，2000，页 121。

¹⁴ 邢福义，汪国胜：《现代汉语》，武汉：华中师范大学出版社，2003，页 221。

¹⁵ 张斌：《新编现代汉语》，上海：复旦大学出版社，2005，页 254。

¹⁶ 北京大学中文系，现代汉语教研室：《现代汉语》，北京：商务印书馆，2003，页 246。

¹⁷ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，页 187。

¹⁸ 唐启运：〈熟语的结构特点和修辞特色〉，中国修辞学会编《修辞和修辞教学》，上海：上海教育出版社，1986，页 83。

¹⁹ 陈阿宝，吴中伟：《现代汉语概论》，北京：北京语言大学出版社，2005，页 127。

²⁰ 许威汉：《二十世纪的汉语词汇学》，太原：书海出版社，2002，页 276。

本文研究的对象是成语、谚语和歇后语，所以有必要先确认它们都属同一总称（熟语）里的单位，才有助于本文的研究。熟语研究早在五六十年代就开始被学者们重视。不过，本文所研究的三个熟语在当时并不是同一时期被受重视，而是随着不同的时期所重视的类型研究也就有所不同。在五六十年代所重视的研究主要是在成语这一类型；而七八十年代学者才开始重视谚语和歇后语的研究。

本文之研究主要是要达到更深一层地了解这三种类型的主要内容如其特点、其范围、其结构和格式等。其实，在这之前就已出现了这三种类型种种的著作，但笔者认为还是不足够的。所以笔者想在这些著作的基础上更深一层地研究这三种类型的熟语。本文会选择研究成语、谚语和歇后语，而不选择其它熟语类型如格言、惯用语等，主要原因是所选的成语和谚语是至今仍然在社会里广泛沿用着的，至于歇后语则是汉语所特有的，所以笔者认为值得去研究。加上这三种类型的熟语也被我国纳入现今的课程中及广泛运用在我们口中。小学华文课程配合学生生活经验和根据学生语文程度的两项原则选定 240 条成语让教师在第四、五、六学年各教导 80 条。²¹而中学华文课程则规定中一学生学习熟语里的成语、谚语和格言；至于中二至中五增加学习歇后语这一熟语。²²可见它们在现今社会里还是依然有其重要之作用。本论文把研究局限在成语、谚语与歇后语而不涉及其他类型的熟语的另一原因，是学制上的时限限制。将来有机会另撰论文，必把范围扩大到其他

²¹ 参见马来西亚教育部课程发展中心：《小学华文课程大纲》，吉隆坡：马来西亚教育部，2001。

²² 参见马来西亚教育部课程发展中心：《中一—中五华文课程说明》，吉隆坡：马来西亚教育部，2002。

类型。

笔者希望通过此研究能达到人们对这三种类型的熟语有更深一层地了解及掌握。人们不管是运用语言或书面进行交际的过程，基本上都是组词成句来表达思想，达到互相了解的过程。而此三种类型的熟语就是组词成句的要素，因此对它们的掌握是必要的。这样，不管在口语上或写作上人们对这三种类型的熟语都能运用自如。这就是笔者预期所要达到的效果。

第一节 前人研究成果

本文的主要论述是围绕着成语、谚语和歇后语这三种熟语，那么了解前人对这三种熟语的研究是极其重要的。以下将以前人对成语、谚语和歇后语的研究成果作简单的说明。

关于成语研究的著作，前人对成语的研究著作较多。这是因为在四十年代末就出现了成语的研究，至今都未曾中断过，可见历史之悠久。其中成语的专著就有 1959 年第 1 版的马国凡《成语简论》对成语是什么、成语的结构、来源、变化、功用等作为研究重点。接下来研究成语的著作无不围绕这几个重点来研究成语，其不同的只有内容的增减取舍，还有就是观点的不同而已。再过了将近二十年，马国凡在《成语简论》的基础上再次出版了《成语》这一书。其内容比前者更丰富，更详尽。其中还研究成语的性质、成语的形成、成语的发展和变化等。

除了马国凡之外，还有张国庆《成语浅说》谈论了成语的四字格、成语的意义等；史式《汉语成语研究》一书分为汉语成语的历史回溯、现代汉

语成语研究和汉语成语的发展趋势来作论述；许肇本《成语知识浅谈》则增加了对成语中的数词作探讨；向光忠《成语概说》分析了成语在内容上、形式上、功能上的特点；刘洁修《成语》是较新的一本著作，提出了许多与之前成语著作不同的观点，把二字成语归入成语内。这些都是研究成语的一些主要的研究著作。

关于谚语的研究，其中有武占坤、马国凡《谚语》说明了谚语的界说、谚语的内容、谚语的形式和风格等；武占坤《中华谚语研究》则是延续前者之作；温端政《谚语》的内容包括了谚语的名称和性质、产生和发展、语义、结构、语法功能等。至于歇后语的著作有马国凡，高歌东《歇后语》、谭永祥《歇后语新论》、古牧《歇后语研究》、温端政《歇后语》等著作都是论述歇后语的名称性质，范围、结构、语义、语法功能修辞作用等，但所持之观点是有所不同，其中对歇后语前后两部分的关系就持有许多不同的观点。还有些是把几种熟语综合在一书来论述的，如唐启运《成语、谚语、歇后语、典故概说》、王勤《谚语歇后语概论》等。虽综合在一本书内，却是分个别部分论述的。

对于此三种熟语所发表期刊论文则有方绳辉〈成语和成语的运用〉（《国文杂志》2卷3期，1943年）、周祖谟〈谈“成语”〉（《语文学习》1955年第1期）、朱剑芒〈成语的基本形式及其组织规律的特点〉（《中国语文》1955年第2期）等。至于谚语和歇后语的文章较成语少，如罗圣豪〈论汉语谚语〉（《四川大学学报（哲学社会科学版）》2003年第1期）、许钟宁〈谚语的民族风格〉（《修辞学习》2003年第3期）、武占

坤，高兵〈试论谚语、俗语之分〉（《汉字文化》2005年第3期）、朱东礼，朱锡眉〈歇后语与其他特殊语言之比较〉（《邵阳师范高等专科学校学报》1999年第1期第21卷、扬清〈论歇后语的非现实虚构〉（《内蒙古大学学报（人文社会科学版）》2003年第6期）等等。

第二节 研究动机

此论文主要以三种熟语类型—成语、谚语、歇后语来展开研究。在笔者认识这三种熟语开始，就有个疑惑，觉得为何这些熟语可以言传至今，依然受人们的爱戴呢？故引起了笔者想对这三种熟语做研究及探讨其独特之处。这是其中一个原因。

还有一个原因是笔者想透过这一研究中可以让人们更容易的掌握它们、了解它们。只要有能力掌握它们后，就不怕误用它们，而且也可以随时地运用它们。后来，从前人研究成果中发现这三种熟语都在人们常用中趋向格式化，所以笔者在这里大胆的探讨它们三者常见的固定格式。通过它们的固定格式必然对掌握其意义和用法有着很大的帮助。

加上这三种熟语都是现在我国华文课程中的一部分，所以更应该对这三种熟语做研究，以达到一定的效果。

第三节 研究方法

本论文主要研究方法就是搜集有关这三个类型的熟语：成语、谚语、歇后语的相关资料，如书籍、专题论文、杂志、报章等。笔者将通过各图书

馆、书局、以及通过网站等来搜集相关资料。有了充份资料的基础上，才能
达致其研究之效果。

笔者所搜集的资料将分为三大类型。第一就是所谓的原始资料，其中
包括此三种类型的辞典及其条目之收集等书。这一类的资料只是收集了相关
成语、谚语、歇后语的条目而已，虽有些有说明之处，但却没有深一层分
析，主要作为参考之用。例如：刘叶秋、苑育新、许振生编《成语熟语词
典》、郝万全《成语故事注译》、倪宝元，姚鹏慈《成语辨析词典》、湖北
大学古籍研究所（朱祖延主编）《汉语成语大词典》、王剑引《成语例解》
刘洁修《汉语成语考释词典》、温端政编《中国谚语大全》、张一鹏《谚语
大典》、温端政编《中国歇后语大全》、余学军，于海英《中华谚语歇后语
智慧金典》等。

第二类型的就是学者对此三种类型有加以说明及分析的著作。例如：
向光忠《成语概说》、史式《汉语成语研究》、朱介凡《谚语的源流·功
能》、武占坤，马国凡《谚语》、谭永祥《歇后语新论》、温端政《歇后
语》等。

第三类型的则是一般作为现代汉语教科书的书籍，如：黄伯荣，廖序
东《现代汉语》、邵敬敏《现代汉语通论》、罗华炎《现代汉语语法》、张
斌《新编现代汉语》、北京大学中文系，现代汉语教研室《现代汉语》、陈
阿宝，吴中伟《现代汉语概论》等。

由于成语、谚语与歇后语都属熟语的范围之内，所以那些关于熟语这
一类范围的书籍也是笔者搜罗的其中一种资料。如：周荐《汉语词汇研究史

纲》、宋均芬《汉语词汇学》、温端政，周荐《二十世纪的汉语俗语研究》、崔希亮《汉语熟语与中国人文世界》、王勤《汉语熟语论》等。

整份报告进行的过程，主要是靠所得的文献来进行研究。以这个方法来进行，笔者不只可以了解到前人曾经对此课题所做过的研究，而且也可以依据所搜集的文献来归纳、分析、判断来论述及诠释整份报告。整个研究将以这些资料来作为依据。从这些文献的不断地搜寻及分析，以便能联系到语言的运用及结构，达致其实用的效果。

第二章 成语、谚语、歇后语之定义

其实对某个事物下定义并不是件容易的事，可是不下个定义又不能把它说个清楚。对于此三种熟语下定义更是难上加难。虽这三种类型的熟语都是大家所熟悉的，但要认真地给成语、谚语和歇后语下个定义却又不大容易。直到目前为止，不管是辞书、现代汉语教科书以及此三类熟语专著的解释都还没达至一定的共识，大家的看法都还不一致。所谓的定义就是对于一种事物的本质特征或一个概念的内涵和外延的确切而简要的说明。²³以下将各自参考一些辞书的注解、现代汉语教科书的解释以及成语专著的阐述来尝试为它们找出最恰当的定义。

第一节 成语之定义

成语可以说是在熟语里最重要的一部分，早在五十年代初就有人研究成语了。成语具有一般词所不能比拟的表达力，它是人们最常用的一种固定词组，直到今天我们都还在延续的用着。可见人们对成语的重视并无间断过。成语大多是以四个字组成的，而非四个字组成的成语是极少数的。它是每一种民族语言的精髓部分，也是我们大家都所熟悉的。成语的形式简洁而意思精炼，也是至今人们使用比较多的一种熟语。可是是否每个人都很了解知道什么是成语呢？这一问题还有待考究。成语这一词，顾名思义可以解释为现成的语句。那么，何谓现成的语句呢？所谓现成的语句就是指早已经存

²³ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典（2002年增补本）》，北京：商务印书馆，2003，页298。

在的固定语句，因此它是个可以现成直接运用的语句。至于固定指的是每个字的位置都是固定的，是不可随意搬动更换的，所以可以称之为现成话。

成语之所以可以被当作现成的语句其实是因为成语从早时候就一直不停地被人们重复的沿用着。久而久之，人们不停地反复地引用就造成成语成为了固定的语句。这些语句都是人们长期习用而流传下来的。其实，什么是成语这一命题就是对成语下定义。许多学者都曾为成语下定义，而一般所认同的定义是成语是熟语的一种，是为人民长期习用流传下来的固定词组。其基本形式是四字格，结构严谨，用字不可随意更换或增减。我们不妨参考一些辞书的注解、现代汉语教科书的解释以及成语专著的阐述所下的定义。

一、 辞书的注解

虽然成语是流传已久而固定下来的语句，但并不是容易为人们所掌握的一门学问。随着人们对成语的需求，各种相关于成语的辞书也随之出现在市面上。以下就是市面上一些辞书对成语的注解：

(1) 《辞海》的解释如下：

“熟语的一种。习用的固定词组。在汉语中多数由四个字组成。组织多样，来源不一。所指大都是一种确定的转义，有些可从字面理解，如‘万紫千红’、‘乘风破浪’；有些要知道来源才懂，如

‘青出于蓝’出于《荀子·劝学》，‘守株待兔’出于《韩非子·五蠹》。”²⁴

(2) 《现代汉语题解辞典》对成语说明如下：

“熟语的一类。人们相沿习用的一种特殊的固定词组或短句。在汉语中多数由四个字组成。它的主要特点是：（1）结构的凝固性。它的结构和组成成分是定型的，词序固定，不能随意变动，组成成语的字一般不得随意更改、增删。如‘望洋兴叹’不能说成‘兴叹望洋’，‘改头换面’不能说成‘改脑换面’，‘阳春白雪’不能说成‘阳春和白雪’或‘春雪’。（2）意义的整体性。它的意义不是构成成分的简单相加，而是比一般词汇含蓄、深刻、概括得多的整体意义。如‘胸无城府’，并不是说‘胸中没有城府’，而是‘比喻一个人心怀坦白，为人直率’。成语言简意赅，它的语法功能相当于一个词。”²⁵

(3) 《汉语大词典（缩印本）》把成语解释为：

“①习用的古语。②指长期习用，结构定型，意义完整的固定词组。大多由四字组成。”²⁶

²⁴ 辞海编辑委员会：《辞海（全三册）》，上海：上海辞书出版社，1989，页4333。

²⁵ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，页187。

²⁶ 参见罗竹风：《汉语大词典：缩印本》，上海：汉语大词典，1997，页2820。

(4) 商务印书馆出版的《古今汉语词典》将成语解为：

“长期习用的、简洁精辟的定型词组或短语。汉语的成语大多有四个字组成，如守株待兔，草木皆兵，乘风破浪等。”²⁷

(5) 莫衡等主编的《当代汉语词典》（2001）则将成语解释为：

“人们长期以来习用的、形式简洁而意思精辟的、定型的词组或短句。汉语的成语大多有四字组成，一般都有出处。如‘察言观色’、‘黄粱美梦’、‘完璧归赵’等。”²⁸

(6) 2003 年由中国社会科学院语言研究所词典编辑室编的《现代汉语词典》对成语则解释为：

“人们长期以来习用的、简洁精辟的定型词组或短句。汉语的成语大多由四个字组成，一般都有出处。有些成语从字面上不难理解，如‘小题大作’、‘后来居上’等。有些成语必须知道来源或典故才能懂得意思，如‘朝三暮四’、‘杯弓蛇影’等。”²⁹

(7) 最新 2004 年李行健主编《现代汉语规范词典》对成语解释为：

“人们相沿习用的意义完整、结构定型、表达精练、含意丰富的

²⁷ 商务印书馆辞书研究中心：《古今汉语词典》，北京：商务印书馆，2000，页 165。

²⁸ 莫衡等：《当代汉语词典》，上海：上海辞书出版社，2001，页 1362。

²⁹ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典(2002 年增补本)》，页 160。

固定词组，多为四字格。”³⁰

可见各词典对成语的说法有所增减及不同，但最终所要带出来的意义都是一致的，那就是成语长期被人们习用、属于固定词组、拥有完整的意义、以及多为四字格。这些都是成语所持有的特点。

二、现代汉语教科书的解释

成语不但是人们常运用到的一类熟语，更是在现代汉语教学中的一个重要课题。以下我们就拿一些现代汉语教科书对成语的解释来作参考：

(1) 北京大学中文系、现代汉语教研室编的《现代汉语》说明：

“成语是熟语中最重要的一种，形式简洁而意思精炼。汉语的成语多数是四字的，如‘狐假虎威、弄巧成拙、兴师动众、惟妙惟肖’。也有一些成语不止四个字，如：‘醉翁之意不在酒’，‘螳螂捕蝉，黄雀在后’。”³¹

(2) 邢福义、汪国胜主编《现代汉语》解释为：

“成语是一种相沿习用、形式简洁而意义精辟的固定短语。”³²

³⁰ 李行健：《现代汉语规范词典》，雪兰莪：联营出版（马）有限公司，2004，页166。

³¹ 北京大学中文系，现代汉语教研室：《现代汉语》，页246。

³² 邢福义，汪国胜：《现代汉语》，页223。

(3) 罗华炎编著《现代汉语语法》解成语为：

“成语是人们口头上和书面上习用的非常精炼，非常有概括力，以四言为基本形式的一种固定短语。它在结构上虽然是短语，但只表示一个概念，相当于一个词，是词汇中的特殊成分之一。”³³

(4) 邵敬敏主编《现代汉语通论》：

“成语是指历史上沿用下来或群众中长期流传的见解精辟并包含有特定意义的固定短语。”³⁴

(5) 黄伯荣、廖序东主编：《现代汉语（上册）》提出：

“成语是一种相沿习用具有书面色彩的固定短语。”³⁵

(6) 张斌主编《新编现代汉语》：

“成语是相沿习用的具有书面语色彩的固定词语。汉语的成语既不同于 idiom 也不同于 proverb；idiom 相当于习语，proverb 则接近于谚语、箴言。所以一些学者宁愿将汉语的成语译为 set phrase，当然也只能是近似。从汉语本身来讲，研究成语的论著很不少，成语词典更是不下几十种。迄今为止，有关成语的定义很多，各有特色，各有所长。比较而言，较为完整严密的定义是：成语是人们长期习用的、意义完整、

³³ 罗华炎：《现代汉语语法》，页 121。

³⁴ 邵敬敏：《现代汉语通论》，页 142。

³⁵ 黄伯荣，廖序东：《现代汉语（上册）》，页 317。

结构稳定、形式简洁、整体使用的定型短语。”³⁶

从以上 6 部《现代汉语》对成语的解释来分析，可以观察出它们比辞书的注解会比较简单扼要，但都不离开成语的主要特点。唯一将成语解释得较为仔细的就有张斌所编的《新编现代汉语》。它不只提出了成语不能等同于 idiom 或 proverb，甚至是 set phrase 也只是近似而已，而且还从众多定义之中作出较为完整严密的定义。这是值得我们参考及赞赏的。

三、 成语专著的阐述

成语有着重要的地位，当然就少不了受到许多学者的喜爱而出现了不少专门研究成语的论著以及研究成语的篇章。我们不妨看看这些学者对成语的定义有何看法。

(1) 刘洁修《成语》：

“汉语成语是在中国滋生、繁衍，人们长期以来习用的定型词组或短句。说它是习用的，是就多数成语而言，其中有一些成语可能只在历史的某一个时期之内比较流行；说它是定型的，是就当代多数人趋向一致的习惯用法而言，并不因此而排除变异性和灵活性；说它是词组，是就其结构成分而言，说它是短句，是说成语中包括一部分简短的语句。”³⁷

³⁶ 张斌：《新编现代汉语》，页 254-255。

(2) 马国凡《成语》：

“综合定型性、习用性、历史性和民族性几个特点，我们可以说：成语是人们习用的、具有历史性和民族性的定型词组；汉语成语以单音节构成成分为主，基本形式为四音节。”³⁸

(3) 张国庆《成语浅说》：

“通俗点说，成语就是在长期流传使用当中固定下来的现成话。这种现成话是以固定词组的形式表现出来的。它是人们群众在长期的语言实践当中创造出来，并且又经过锤炼逐渐丰富、积累起来的。它有和其它语言材料（词语）不同的特点，在词汇里占有特殊的地位，因为这个，它在语言里是一种特殊的语言材料。”³⁹

(4) 许肇本《成语知识浅谈》：

“成语是人们长期以来习用的、形式简洁而意义精辟的、定型的词组（包括极少数的短句）。成语有这样三个特点：结构定型、音节整齐、意义精辟。”⁴⁰

(5) 向光忠《成语概说》：

“在语言里，诸如‘出类拔萃’、‘脍炙人口’、‘一帆风顺’

³⁷ 刘洁修：《成语》，北京：商务印书馆，2000，页3。

³⁸ 马国凡：《成语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1978，页54。

³⁹ 张国庆：《成语浅说》，哈尔滨：黑龙江人民出版社，1974，页1。

⁴⁰ 许肇本：《成语知识浅谈》，北京：北京出版社，1980，页4。

之类的现象，是一种长期相沿习用的言简意赅的定型语，即所谓‘成语’。成语隶属于词组范畴。词组分自由词组与固定词组。成语既不同于结合不很紧密的自由词组（如‘科学技术’、‘文化知识’、‘普及教育’等），也有别于作为专名术语的固定词组（如‘北京大学’、‘五四运动’、‘文艺复兴’等），而是一种特殊的固定词组。”⁴¹

(6) 史式《汉语成语研究》：

“凡在语言中长期沿用，约定俗成，一般具有固定的结构形式与组成成分，有其特定含义，不能望文生义，在句子中的功能相当于一个词的定型词组或短句，谓之成语。”⁴²

(7) 唐启运《成语、谚语、歇后语、典故概说》：

“成语是常见的一种熟语，是习用的、作为完整的意义单位来运用的、定型的固定词组。”⁴³

由以上成语专著为代表，可以发现它们对成语所下的定义或范围虽也离不开成语的特点，但无可否认它们对成语的研究是比辞书和现代汉语教科书更加的深入。刘洁修《成语》一书不只说明成语是习用的定型词组或短句，更讲解了为何成语会有如此的特点。而马国凡《成语》里也综合了定型

⁴¹ 向光忠：《成语概说》，武汉：湖北教育出版社，1985，页4。

⁴² 史式：《汉语成语研究》，成都：四川人民出版社，1979，页12-13。

⁴³ 唐启运：《成语、谚语、歇后语、典故概说》，广州：广东人民出版社，1981，页1。

性、习用性、历史性和民族性四个特点来说明成语这一熟语。至于向光忠在《成语概说》把成语这一固定词组与其他结合不很紧密的自由词组和专名术语的固定词组区别开来。这将有助于我们把那些与成语较相像的熟语区分出来。

依据以上各辞书、现代汉语教科书和成语专著对成语的解释，我们可以对成语有以下结论：

- (一) 成语是人们长期习用，约定俗成而固定下来的定型词组
- (二) 成语拥有特定的整体意义，不能望文生义，其意义应该从整体上去把握和理解
- (三) 成语的结构紧密固定，一般不能拆动改换，其结构具有定型性
- (四) 成语有着言简意赅的表达形式

成语是被人民群众广泛、长期使用而流传下来的。这就体现出了成语的习用性的特点。所谓结构紧密固定就是指成语的结构是不可任意变动的，因此它拥有高度的稳定性。就因为如此，它常可被作为词来运用。至于成语拥有着简练干脆的表现形式是由于成语大多是四字格。这就造就了成语拥有特定的整体意义。

第二节 谚语之定义

谚语也是在人们口中常用的一种语汇。由于谚语是劳动人民的产物，所以它所运用的语言都是通俗而易懂的。辑录谚语和其他俗语的专书也早已出现，流传下来的有宋人周守忠的《古今谚》、明人杨慎的《古今谚》、郭

子章的《六语》，清人翟灏的《通俗编》、钱大昕的《恒言录》、陈鱣的《恒言广证》、曾廷梅的《古谚闲谭》、胡式钰的《语彙》、郑志鸿的《常语寻源》等。⁴⁴现今收录有关谚语的专著更是浩如烟海。其中就有温端政主编的《中国谚语大全》、江枫和王慈编的《民间谚语集》、樊仁编的《中国各族谚语荟萃》、李耀宗，马加林等所辑的《中国少数民族谚语选》、鄂嫩吉雅泰和陈铁红编的《中国少数民族谚语选辑》等皆是。谚语之定义其实有广义与狭义之分。以下将分别参考一些辞书、现代汉语教科书和谚语专著对什么是谚语所提出来的。

一、辞书的注解

虽然谚语并不是像成语那样很早以前就受到学者们的青睐，可是在人们心目中它依然还是有着极其重要的地位。各辞典对它都有所讲解和说明。这里所参考的不只是一般对词语解释的辞书，相关谚语辞典对谚语的叙述也会被纳入为这一部分来作参考。

(1) 《现代汉语题解辞典》之“谚语”题：

“熟语的一类。流传于民间的简练、通俗而含义深刻的固定语句。如‘墙倒众人推’；‘世上无难事，只怕有心人’；‘庄稼一枝花，全靠肥当家’；‘雷公先唱歌，有雨也不多’。它以句子的形式出现，可以是单句，也可以是复句。一般句式整齐，文字精炼，大多

⁴⁴ 温端政：《谚语》，北京：商务印书馆，2000，页1。

合辙押韵，形象生动，适合群众口头流传。”⁴⁵

(2) 2003 年由中国社会科学院语言研究所词典编辑室编的《现代汉语词典》对谚语则解释为：

“在群众中间流传的固定语句，用简单通俗的话反映出深刻的道理。如‘三个臭皮匠，赛过诸葛亮’，‘三百六十行，行行出状元’，‘天下无难事，只怕有心人’。”⁴⁶

(3) 最新 2004 年李行健主编《现代汉语规范词典》把谚语解释为：

“熟语的一种，是人民广泛流传的固定语句，用简短通俗的语言说出深刻的道理，是群众生活经验的结晶。如‘上梁不正下梁歪’‘无风不起浪’‘要想富，先修路’等。”⁴⁷

(4) 张一鹏编著《谚语大典》：

“谚语产生于人民群众的实践，深深根植于人民群众生活的沃土之中。它是世界各族人民在长期劳动、斗争、生活中积累的宝贵经验，也是人民智慧和艺术才华的结晶。”⁴⁸

⁴⁵ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，页 189。

⁴⁶ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典(2002 年增补本)》，页 1453。

⁴⁷ 李行健：《现代汉语规范词典》，页 1508。

⁴⁸ 张一鹏：《谚语大典》，上海：汉语大词典出版社，2004，前言页 1。

(5) 鄂嫩吉雅泰和陈铁红编：《中国少数民族谚语选辑》：

“谚语是语言中的盐，产生于生活的海洋，是人民群众生活与斗争经验的结晶，也是民间文学宝库中藏量十分丰富的口头文学珍宝。”⁴⁹

(6) 江枫，王慈编《民间谚语集》：

“谚语是人民口头创作中的一种重要形式。它是世代人民所创造，并在世代人民口口相传过程中不断提炼、丰富，成为一种比泉水还要明净的语言。它是人们群众在长期生活和斗争实践中的经验总结，也是人民群众集体智慧的结晶，‘以惊人的准确性表现出十分复杂的现象的本质。’”⁵⁰

(7) 李耀宗，马加林等辑《中国少数民族谚语选》：

“何谓谚语？古往今来论说纷纭，或曰‘谚，俗话也’，‘谚，传言也’，‘谚，俗所传言也’，‘传言者，一时民风土著论议也’，或曰‘谚者，直语也，麤路浅言，文词鄙俚，有实无华，莫过于谚；或曰‘谚语，熟语的一种。流传于民间的简练通俗而富有意义的语句，大多反映人民生活和斗争的经验。’ ‘也是民间文学的一种形式。’不难看出，后者似较充当，而前列诸论多有片面、偏颇之嫌。谚语生于平

⁴⁹ 鄂嫩吉雅泰和陈铁红：《中国少数民族谚语选辑》，南宁市：广西人民出版社，1981，前言页1。

⁵⁰ 江枫，王慈：《民间谚语集》，杭州：浙江文艺出版社，1985，序言页I。

民‘塵路’之间，形似‘浅言’，而实则深入浅出、言简意赅；它有寓教于文之‘实’，却未必‘文词鄙俚’，所谓‘清水出芙蓉，天然去雕饰’，正是民谚之‘华’。”⁵¹

从以上辞书的注解以及各谚语词典来看，它们对谚语的解释并无很大的差异。一般都赞成谚语是人民群众口头的创作，用通俗的语言来表达深刻的道理，是劳动人民在长期生活和斗争实践中的经验总结。唯独李耀宗，马加林等辑《中国少数民族谚语选》有提出谚语在古时候的地位是低下的，当时都不被文人所重视。故有“塵路浅言，文词鄙俚，有实无华”之说。因此，李耀宗，马加林批评道“前列诸论多有片面、偏颇之嫌”。

二、现代汉语教科书的解释

谚语既然成为大家喜欢学习的对象，那么现代汉语教科书对谚语的讲解自然少不了。以下将参考之：

(1) 北京大学中文系、现代汉语教研室编《现代汉语》：

“谚语指多年在民间流传，简单通俗地道出深刻道理的语句，有一部分谚语只是某个意思简练形象的说法。如：‘富家一席酒，穷人半年酿’，‘众人拾材火焰高’，‘三个臭皮匠，一个诸葛亮’，‘粪是地里金，猪是家中宝’，‘高地芝麻洼地豆’，‘恭敬不如从命’，

⁵¹ 李耀宗，马加林：《中国少数民族谚语选》，成都：四川民族出版社，1985，序页1。

‘横挑鼻子竖挑眼’。”⁵²

(2) 邢福义、汪国胜主编《现代汉语》：

“谚语是民间流传的通俗简明而又具有含义深刻的定型语句。它是人们对自然和社会规律认识的结果，是人们对生产和生活等方面的经验的总结。”⁵³

(3) 罗华炎编著《现代汉语语法》：

“谚语是一种固定短语。它通俗简练、生动活泼，经常以口语的形式，在人民中间广泛地沿用和流传，是人民群众表现实际生活经验或感受的一种现成话。它的组成成分和组合关系比较固定，多数包含两个语言片段。它能传授知识，往往有训诫作用。”⁵⁴

(4) 邵敬敏主编《现代汉语通论》：

“谚语是流传于民间的形象通俗而含义深刻的语句。在内容上，它具有文学的认识和教化作用，富有哲理和道德的色彩；在形式上，为便于口耳相传和记忆，要求句式整齐、音调和谐、形象生动、语言简练，讲究修辞，为老百姓所喜闻乐见。”⁵⁵

⁵² 北京大学中文系，现代汉语教研室：《现代汉语》，页 249。

⁵³ 邢福义，汪国胜：《现代汉语》，页 231。

⁵⁴ 罗华炎：《现代汉语语法》，页 126。

⁵⁵ 邵敬敏：《现代汉语通论》，页 145。

以上可见现代汉语教科书对谚语的解释会比辞书的解释较为具体。它们不只提到谚语是流传于民间的形象通俗而含义深刻的语句，还从内容和形式的角度看谚语。罗华炎编著《现代汉语语法》更说明了谚语的组成成分和组合关系的稳定性。

二、谚语专著的阐述

关于谚语研究的专著至今也是数不胜数的，以下将参考一些谚语专著对谚语的一些见解。

(1) 温端政《谚语》：

“古人所说的谚语，是指在群众口语中广泛流行并世代口耳相传的通俗而简练的语言形式。近世以来，随着谚语的收集和研究工作的深入开展，人们对谚语的性质有了新的认识，给谚语下了新的定义。多数论者认为谚语可以从广义和狭义两方面来理解。”⁵⁶“如果广义的谚语相当于俗语，那么，从根本上说，狭义的谚语便可以看成是以传授知识为目的的俗语。我们一般所说的谚语，就是指的这种狭义的谚语。本书所讨论的，也是这种狭义的谚语。”⁵⁷

⁵⁶ 温端政：《谚语》，页4。

⁵⁷ 温端政：《谚语》，页11。

(2) 武占坤、马国凡《谚语》：

“谚语是通俗简练、生动活泼的韵语或短句，它经常以口语的形式，在人民中间广泛地沿用和流传，是人民群众表现实际生活经验或感受的一种‘现成话’。”⁵⁸

(3) 武占坤《中华谚语研究》：

“谚语是民间语用艺术开出的山花，是民族各种实践经验凝聚的智慧结晶。他通常以口碑的形式在民间广泛地流传，持久地沿用，以说知识讲道理为主旨。它是风格通俗、结构凝练、语感生动、语貌定型的韵语或短句。”⁵⁹

(4) 王勤《谚语歇后语概论》：

“谚语是人民群众生活斗争的经验总结，是具有传授经验和教训劝诫功能，流传于人民群众口头中的现成话。”⁶⁰

(5) 宁矩《谚语·格言·歇后语》：

“凡是为增强语言效果而把屡试不爽的生活经验总结出来，用以喻事明理并在用词上较为定型的直语常言，就叫做谚语。”⁶¹

⁵⁸ 武占坤，马国凡：《谚语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1983，页3。

⁵⁹ 武占坤：《中华谚语研究》，保定：河北大学出版社，2000，页6。

⁶⁰ 王勤：《谚语歇后语概论》，长沙：湖南教育出版社，1982，页8。

⁶¹ 宁矩：《谚语·格言·歇后语》，武汉：湖北人民出版社，1980，页24。

(6) 唐启运《成语、谚语、歇后语、典故概说》：

“谚语是熟语的一种，是群众口头上广泛流传的一种现成而固定的句子。”⁶²

依据以上谚语专著对谚语的解释虽各自都有其着重的地方，但可以发现它们之间都有一个共同的地方，那就是都强调谚语是人民群众实践经验的总结，以传授经验和教训为目的。所以，对于这一点是备受肯定的。温端政《谚语》提到学者对谚语下的定义是有广义和狭义之分，其实是说明一直以来研究者对谚语有着不同的看法。广义的谚语包括流传在人民群众口头上的一切俚谚俗语；而狭义的谚语不包括所有俚谚俗语，所归纳在里面的就只有那些以传授知识为目的谚语。正如温端政所说的，“我们一般所说的谚语，就是指的这种狭义的谚语”。本论文也持这一说法。

吸收上述三方面引文的观点，可以对谚语这一熟语下如下的界说：

- (一) 谚语是人民群众生活斗争的经验总结
- (二) 谚语的语言通俗简练，便于口耳相传和记忆
- (三) 谚语是劳动人民的产物，以口语形式在民间广泛地流传下来
- (四) 谚语拥有深刻的含义，具有传授经验和教训劝诫功能

⁶² 唐启运：《成语、谚语、歇后语、典故概说》，页 55。

第三节 歇后语之定义

歇后语是中国文化所独有的，是人民群众在生活实践中创造的一种特殊语言形式。虽然它没有像成语和谚语那样被人们重视，但它也是其中一个值得我们去学习和了解的一种熟语。

一、辞书的注解

为了了解什么是歇后语这一熟语，我们有必要参看辞书对歇后语的观点。以下是一些辞书对歇后语的注解。

(1) 《现代汉语题解辞典》“歇后语”条：

“熟语的一类。流传于民间的一种譬解语。由近似于谜面、谜底的两部分组成，带有隐语性质。如‘哑巴吃黄连——有苦说不出’。可以只说前面部分，后面部分让人揣测其意，如‘围棋盘里下象棋’，以示‘不对路数’；也可以前后两部分同时说出。一般可以分为两类：（1）喻意歇后语。前面部分是一个形象的比喻，后面部分是对前面的解释。如：‘兔子尾巴——长不了’；‘诸葛亮皱眉头——计上心来’；‘快刀切豆腐——两面光’；‘芝麻开花——节节高’。（2）谐音歇后语。利用谐音双关的修辞手段暗示出真意。如：‘电线杆上绑鸡毛——好大的掸（胆）子’；‘窗口吹喇叭——

鸣（名）声在外’；‘打破砂锅——纹（问）到底’。”⁶³

(2) 2003 年由中国社会科学院语言研究所词典编辑室编的《现代汉语词典》对歇后语则解释为：

“由两个部分组成的一句话，前一部分像谜面，后一部分像谜底，通常只说前一部分，而本意在后一部分。如‘泥菩萨过江——自身难保’，‘外甥点灯笼——照旧（舅）’。”⁶⁴

(3) 最新 2004 年李行健主编《现代汉语规范词典》对歇后语解释为：

“熟语的一种，由前后两部分组成。前一部分大都是一个形象的比喻或某种事物、现象，后一部分解释说明，是真意所在。通常只说前一部分，后边的本意留给人去体会。如‘黄鼠狼给鸡拜年——没安好心’。”⁶⁵

从以上辞书的说明来看，我们可以确定的是歇后语由两个部分组成。前一部分像谜面，后一部分像谜底，通常只说前一部分，而本意在后一部分。《现代汉语题解辞典》还提出了歇后语的类别有喻意歇后语和谐音歇后语两类。

⁶³ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，页 190。

⁶⁴ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典(2002 年增补本)》，页 1391

⁶⁵ 李行健：《现代汉语规范词典》，页 1439。

二、现代汉语教科书的解释

歇后语可以说更能引起人们对它产生浓厚的兴趣。因为它不但拥有鲜明、生动、活泼的形象，而且含蓄俏皮，可以引人思索似隐语哑谜而不难猜中的涵义。故现代汉语教科书也对其有所重视。

(1) 黄伯荣、廖序东主编《现代汉语（上册）》：

“歇后语是由近似于谜面、谜底的两部分组成的带有隐语性质的口头用语。前一部分是比喻或说出一个事物，像谜语里的‘谜面’；后一部分像‘谜底’，是真意所在。两部分之间有间歇，间歇之后的部分常常不说出来，让人猜想它的含义，所以叫歇后语。”⁶⁶

(2) 北京大学中文系、现代汉语教研室编《现代汉语》：

“歇后语是一种短小风趣、生动形象的语句，由两部分组成；有时只说上半、下半略去，所以叫歇后语。歇后语上半一般是形象的表述，下半解释形象表述的含义，然后借比喻或双关，表达它的实际意义，有时，后半的解释也就是歇后语的含义。”⁶⁷

⁶⁶ 黄伯荣，廖序东：《现代汉语（上册）》，页 321。

⁶⁷ 北京大学中文系，现代汉语教研室：《现代汉语》，页 251。

(3) 邢福义、汪国胜主编《现代汉语》解释为：

“歇后语由近似谜面和谜底的两部分构成、中间有间歇的、生动形象而俏皮的定型短语。”⁶⁸

(4) 罗华炎编著《现代汉语语法》：

“歇后语也是流行于群众口头上的定型的现成话，俗称“俏皮话”。一般上，它是由两部分组成，前一部分往往是个比喻或隐语，后一部分是对这个比喻或隐语的解释。有时只说前一部分，后一部分省略不说，让人家去猜测、体会，故称歇后语。”⁶⁹

(5) 邵敬敏主编《现代汉语通论》：

“歇后语是一种由前后两个相关部分构成的带有隐语性质的风趣、形象的固定短语，前一半近似于谜面，后一半相当于谜底。往往可以只说出前一半，后一半让别人去猜，所以显得比较风趣。”⁷⁰

(6) 张斌主编《新编现代汉语》：

“歇后语是由近似谜面、谜底两部分组成的带有隐语性质的口头语。可以分为两类：喻义的和谐音的。”⁷¹

⁶⁸ 邢福义，汪国胜：《现代汉语》，页 229。

⁶⁹ 罗华炎：《现代汉语语法》，页 134。

⁷⁰ 邵敬敏：《现代汉语通论》，页 146。

⁷¹ 张斌：《新编现代汉语》，页 267。

总的来说，各现代汉语教科书对歇后语的释义并无多大差别。一般都说歇后语是由前后两个部分所构成，两部分之间有间歇，往往可以只说出前一半，后一半让别人去猜。唯有不同的是讲解歇后语前后两部分的关系。大多认为它们之间是谜面和谜底的关系。有的则认为前一部分往往是个比喻或隐语，后一部分是对这个比喻或隐语的解释。

三、歇后语专著の阐述

近年来研究歇后语的学者随着对歇后语的兴趣而不断地增加。以下我们将参考一些学者们的歇后语专著对歇后语的认识。

(1) 温端政《歇后语》：

“歇后语是汉语中由含有引注关系的两个部分组成的、结构相对固定的、具有口语特色的熟语。”⁷²

(2) 马国凡、高歌东《歇后语》：

“歇后语是一种具有我国民族特色的语言。它集中地运用比喻、双关、谐音等传统修辞手段，以“比喻——说明”式的结构，或全部或部分说出，生动、形象地表达一种认识。歇后语是通俗、活泼、含蓄而又深刻的群众喜闻乐见的语言。”⁷³

⁷² 温端政：《歇后语》，北京：商务印书馆，2000，页20。

⁷³ 马国凡，高歌东：《歇后语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1983，页30。

(3) 谭永祥《歇后语新论》：

“歇后语是成句的，而且都是单句。不管它的形式是长还是短，是简单还是复杂，都可以切分为前后两部分，即‘话题’（主语）和‘说明’（谓语）两部分，能纳入‘什么’和‘怎么样’的框架。”⁷⁴

(4) 唐启运《成语、谚语、歇后语、典故概说》：

“歇后语是熟语的一种。歇后语一般是由前后两个部分构成的，前一部分用来对某一事物、或某一行为动作、或某一情况状态加以比喻、形容或描绘，后一部分用来对前一部分所说的意思加以解说和点明。所以一个歇后语所要表示的一般含义在后一部分，后一部分是主要意思所在的地方。”⁷⁵

以上专著对歇后语的解释可以看出学者们对歇后语前后两部分关系的形式并未达成一致的认同。温端政将它称之为“引注关系”；马国凡、高歌东和唐启运将它归为“比喻——说明”式的结构；谭永祥将它分为‘话题’（主语）和‘说明’（谓语）两部分。如果以结构来说明歇后语两部分的关系，笔者认为以温端政的引注关系的新论点来说明会较为恰当的。

总括说来，歇后语的说明如下：

(一) 歇后语是具有中国民族特色的语言

⁷⁴ 谭永祥：《歇后语新论》，济南：山东教育出版社，1984，页7。古牧《歇后语研究》也持这一说法。

⁷⁵ 唐启运：《成语、谚语、歇后语、典故概说》，页88。

- (二) 歇后语有前后两部分，以引注关系组成
- (三) 歇后语是前后部分带有隐语性质的风趣、形象的固定短语
- (四) 通常只说前一部分，后边的本意留给人去体会

第四节 章结

通过以上对于成语、谚语、歇后语的定义分析后，我们可以将一些拥有较为明显的特征把它们分类。例如以音节来判断，成语大多是由四个音节（四字格）组成，谚语、歇后语则常常采用多于四个音节为主要形式；以形式来说，谚语大多属于短句或单句组成，而歇后语则是由前后两部分所组成。

第三章 成语、谚语、歇后语之来源

成语、谚语和歇后语虽然都拥有一般熟语的共同特点，那就是固定的结构以及意义的整体性，但这三类的熟语并不源自同一源流。相比之下，它们都有各自的主要来源。以下将以源自口语、源自书面语以及源自外来语这三部分来窥探这三种熟语的来源。

第一节 主要源自书面语的熟语——成语

书面语其实指的是来自历代文献的语言。而历代文献就包括了历史传记、寓言、神话、传说、诗文、戏曲、小说等。基本上在书面语里都可发现成语、谚语和歇后语的存在。但以数量来说成语是占最多数的。这是因为成语是古代社会文人学者主要用来沟通的语言形式，所以无可避免的成语常会在这些文学者的作品中出现。自然而然的就造成书面语成为了成语的主要来源。书面里出现的谚语和歇后语只占极少数。

虽然成语主要来源是来自书面语，但这并不完全排除少数源自口语及外来语的成语。（来自口语及外来语的部分将留待下两节说明）《现代汉语题解辞典》对“成语的来源”有此说明：“成语的来源是多方面的。（1）寓言故事的概括加工，如“叶公好龙”、“愚公移山”；（2）历史故事的提炼，如“完璧归赵”、“四面楚歌”；（3）古典诗文词句的摘取或节缩，如“学而不厌”、“不堪回首”；（4）口语、俗语的改造，如“七手八脚”、“狼子野心”；（5）群众按照成语的规律制造的，如“古为今

用”、“推陈出新”等。”⁷⁶来源(1)至(3)都属书面语，可见源自书面语的成语已占多数，源自口语的只是占少数而已。对此，《辞海》也有所见解，那就是“或出自经传，或来自谣谚”。所谓“来自经传”，指的是来自历代文献的成语；而“来自谣谚”，指的是来自民间口语的成语。

成千上万的成语，经过长期的提炼，它已成为我们民族的宝贵语言财富，其内容无比丰富。成语和一般单词不同，一般单词如不知道其语源，我们依然可以很自在的使用它，并不会发生障碍；但成语的意义并不一定是和字面上的意义完全相同，成语被使用时，往往会有更深一层的引申义出现。要研究成语，对成语来源的了解当然是不可缺少的环节。由于成语属于书面语言，所以大多数的成语都有其出处，没有出处的只占少数。

谈成语的来源，也可讲清它是如何创造出来的。了解成语的来源不只可帮助我们理解成语的性质和特点；它更是可以让我们从根本上去掌握成语。以下将以成语出自不同的书面语的来源分别说一说。

一、来自历代文献的成语

中国经历了几千年的历史，也经历了各朝代的替换，这不但令中国成为历史最悠久的国家，朝代的替换更发掘不少著名的思想家、文学家、甚至科学家，也就是这些名人所留下的作品丰富了历代文献这一宝贵的文化遗产。历代文献也就成为创造成语最重要的素材泉源之一。来自于历代文献的成语基本可分为四种情况：（甲）历史事件的概括；（乙）古代寓言的缩

⁷⁶ 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，页187。

写；（丙）神话传说的概括；（丁）古典作品中名句的摘取或缩写。前三者都是概括事件，有一定的情节，或称典故；最后一类则一般都没有情节或事件，如果联系，也只是局限于名句产生的背景或名句创造者情况的介绍而已。

（甲）历史事件概括的成语

拥有悠久历史的中国，少不了的当然是其许多著名中的历史事件。这些历史事件有的以史书的形式记载下来，有的却被加工整理记录下来而成为各种文学作品。很多成语可说是来自历史记事的，人们为了借鉴这些历史事件，所以常常用一个简练的词组或语句来概括其历史事件，久而久之就成了后人所常用的成语得以流传下来。由历史事件凝缩出来的四字成语都是以历史记载为依据。除非历史记载有所失实，否则成语所概括的事件都是史实。这些被概括出来的成语的历史事件本身的意义或由此而引申的意义就成为了成语的意义。当中的就有“破釜沉舟”、“四面楚歌”、“卧薪尝胆”等，都是从历史事件缩写而来的。其实，来自历史事件概括出来的成语可分两类，一类是属历史上的大事件，另一类则属逸闻轶事，也就是所谓的个人言行故事。以下将先试举来自历史上所发生之大时间的成语例子来作为参考：

(i) 暗渡陈仓⁷⁷：《史记·高祖本纪》记载这相关之历史事件。公元前二零六年，刘邦率兵攻下咸阳而推翻了秦王朝。当时项羽仗着自己的力量强大，自立为西楚霸王，称王于梁、楚等九郡，建都于彭城。他封刘邦为汉王，把巴、蜀、汉中等四十一县划给刘邦。刘邦为了消除项羽对他的疑忌而听从张良的计谋，在往南郑（今陕西汉中）的途中，将一路经过的栈道全部烧了，以表示今后不再回关中。

刘邦的将士都是山东一带的人，到南郑不久，将士们日日夜夜都想回家。韩信就借这机会向刘邦建议可利用军士们的思乡情绪，动员他们打回咸阳，之后又可再与项王争夺天下。刘邦就此听从了韩信的计策，马上派一部分人去重修栈道，转移项王的注意，暗地里却带领将士从小道悄悄地向陈仓进军，以取关中⁷⁸。趁项羽的部属雍王章邯不备之际，以突击方式打败了章邯等军，刘邦又回到了咸阳。

后人就把这一历史事件概括为“明修栈道，暗渡陈仓”来表示表面上准备从这里进军，暗中却从另一条道路进行偷袭。现在一般用来表示作战时从正面迷惑敌人，从侧面搞突然袭击的战略。后来只用“暗渡陈仓”来比喻秘密行动。

(ii) 负荆请罪：出自《史记·廉颇蔺相如列传》的历史事件。里头记载着蔺相如因办外交有功，赵惠文王拜蔺相如为上卿（相当于丞相），官位

⁷⁷ 参阅自廖树晟，余伯良：《成语述源释义》，银川：宁夏人民出版社，1984，页5。不是所有词典都收入此条成语。

⁷⁸ 《元曲选·赚蒯通》中有蒯通数说韩信十罪云：“一不合明修栈道，暗渡陈仓，二不合击杀章邯等三秦王，取了关中之地。”

高过名将廉颇。廉颇知道后很不服气，就扬言要当面侮辱蔺相如。蔺相如得知此事后，便事事都让着廉颇。每逢上朝，蔺相如总是称病不去，以便回避廉颇。

有一天，蔺相如坐车外出，远望廉颇的车子迎面而来，于是就叫车夫把车子赶到小巷去回避。蔺相如手下见此景，感到很不满意，认为蔺相如太软弱了。蔺相如为此向其手下解释说：“现在强暴的秦国之所以不敢侵犯我国，是因为我和廉将军和睦，；如果我们像老虎一样相斗，那秦国就会趁机入侵。我之所以给廉将军让道，是因为我把国家安危放在前头，把个人怨恨放在后面。”蔺相如手下听后非常感动。从此以后，蔺相如手下的人遇着廉颇手下的人总是处处相让。廉颇知此事后也受感动，于是“肉袒负荆，因宾客至蔺相如门谢罪”（意思是：脱了衣服，背着荆杖，由宾客引着，到蔺相如家去谢罪）。蔺相如见廉颇如此真诚，便解下他背上的荆杖，请他坐下，两人都非常高兴，并结为“刎颈之交”。

后来人们就将此事件概括为“负荆请罪”来比喻诚恳地向别人承认错误，表示歉意。

(iii) 围魏救赵：《史记·孙子吴起列传》有此记载。战国初期，魏国势力渐强大，便向外扩张，于公元前三五三年发兵围攻赵国都城邯郸。为了渡过此关，赵国向齐国求援。齐威王就任田忌为大将，孙臧为军师以率兵救赵。

田忌正准备带兵直接到赵国去援救之际，却被孙臧阻止，认为这不是上

策。孙臆认为现在并不适合硬碰硬的时候，而应采取避实就虚的方法，使敌人感到形势不利，产生后顾之忧，那样，赵国之围自然就会得到解除。当时魏国猛攻赵国，其精锐部队都在赵国打得精疲力尽，于是，孙臆献计给田忌，要田忌以最快的速度统帅军队直冲魏国都城大梁，截断它的交通要道，攻击它设防虚弱的地方。这样，魏国知道后，必定会从赵国撤军，回兵自救。田忌采纳孙臆的策略，魏军果真撤兵回国，齐军就趁其疲惫，中途截击，在桂陵一战，大败魏军，赵国之围遂解。

后来人们将此战法称为“围魏救赵”来说明一切类似的战法。

上面这些成语，都是就文献记载的历史事件（故事）概括而成的。源自同一类的还有许多，如“四面楚歌”、“破釜沉舟”、“出奇制胜”、“完璧归赵”、“势如破竹”、“得陇望蜀”等。除了这些来自历史上大事件的成语之外，还有一些历史人物的“逸闻轶事”，被后人概括为成语，从来历说，这也属历史事件这一类的。以下将举例说明之：

(i) 一字千金：出自《史记·吕不韦列传》。秦庄襄王死后，太子嬴政继位。嬴政当了秦王以后，便任用吕不韦为相国。吕不韦以优厚待遇招揽了食客三千人，还叫食客们动手著书立说。之后，吕不韦将食客们著的书汇集起来，名为《吕氏春秋》。吕不韦认为这部书已包揽天地间的万事万物，因而在咸阳市大门口予以公布。并且贴出告示，如有人看后能增加或减少一字的，将获赏金一千金。

人们之后便把这个关于吕不韦的故事概括为“一字千金”，用以形容诗文价值极高。

(ii) 双管齐下：此故事记载于宋·郭若虚《图画见闻志》。唐代著名画家张璪很有艺术天才，擅长画山水草木。当他画松树时，“能手握双管，一时齐下”，一手画出苍翠葱郁的活松，另一手则画出萎谢凋零的枯松，画得十分逼真。所以，当时的人们都称他的画为“神品”。同时代的画家毕宏看了他的画，大为震惊，就请教张璪是从哪位名师学来的。张璪就告诉毕宏其实是他自己长期观察自然，苦学苦练得来的。

后人就依据张璪这独有的本事而把“能手握双管，一时齐下”简缩成“双管齐下”来比喻同时有效地进行两件工作。

(iii) 口若悬河：源自《晋书·郭象传》。晋代有个闻名的清谈家名郭象，号于玄。他年幼好学，善于思考，也喜欢探讨日常生活中的哲理。青年时代，又爱好老子和庄子的哲学，喜欢钻研学术，崇尚空谈哲理，所以对做官没兴趣。

经过勤奋努力后，郭象成为一个知识丰富，又很健谈的学者。他爱发表自己的见解，谈起话来，就像决堤之水，滔滔不绝。当时清谈家领袖王衍深爱其才，常称赞郭象说话“如悬河泻水，注而不竭”。（意思是：好像悬空的河流泻水一样，直往下注，不会枯竭。）

后来人们就把王衍称赞郭象的话概括为“口若悬河”，用来形容谈吐流

利，能言善辩。

源于这样“逸闻轶事”的成语还有不少，如：望梅止渴、胸有成竹、巧取豪夺、盲人瞎马、得意忘形等皆是。

不管是来自于历史上的大事件，或是历史人物的“逸闻轶事”的成语，它们都有一个共同点，那就是都有出处，都有典故。而这些典故经过人民群众的概括和提炼后就成具有特定含义的成语了。对于这样的成语，由于流传时间已久远，一般人就不清楚其来历，所以熟悉其典故及正确理解其含义与用法是必要的。这里所代表的只是大多数者，因并不是每个典故都能提炼成为成语，也并不是所有的成语都有其典故。

（乙）古代寓言所缩写的成语

来自寓言的成语大多数都是概括整个故事节缩而成的。寓言是属于一种比喻性的小故事。它往往是用比喻的方法来呈现一个深刻认识的故事。故事里头寄托着一定的道理，使人们读后有所启发，起一定的教育效果。久而久之，人们就从这种虚构的故事用简单的固定词组概括及缩写下来就成为了成语。中国的古代文献里就出现了大量绚丽多彩的寓言故事。其中《列子》、《韩非子》、《荀子》、《庄子》、《战国策》以及《史记》、《汉书》等典籍就有大量由熟悉的寓言故事概括而成的成语。下面的例子都属这一类成语。

(i) 井底之蛙：来自《庄子·秋水》。故事是讲述有一只长期住在井里的青蛙。这只青蛙从未离开过这口井。有天它碰见海里来的海鳖，便洋洋得意地向它夸耀自己在井里的生活有多么的快乐和写意，唯独它享受一井之乐。海鳖听完后便想进井里看，可是井太小，海鳖进不去。海鳖就告诉青蛙自己住的海有千里不足以形容的大，八千尺不足以形容的深。每当水灾或旱灾时，海水都不会因此而有所增减，这就是海鳖住在东海的最大快乐。坎井之蛙听了海鳖的话后，十分惊讶，这才醒觉自己居住的地方十分狭小，自卑得无地自容。

人们就把这个寓言故事概括为“井底之蛙”来比喻见识短浅而又盲目自大的人。同时，人们有时也把“井底之蛙”说成“坐井观天”（坐在井里看天，只能看到井口那么大一块），用来形容眼界狭小，所见有限。

(ii) 断鹤续凫：源自《庄子·骈拇》。古代有一个愚蠢而又善良的人，有一天他到郊外去散步，看见一群群的野鸭和一对对的白鹤在水中啄食嬉戏。当他正看得入迷时，忽然发现白鹤的脚杆很长，野鸭子的脚杆很短，就觉得十分奇怪。他就想到它们一个脚杆很长，一个脚杆很短，那走起路来多么不方便，于是他就做个好事，把白鹤的脚杆砍了一截来接在野鸭子的脚杆上，把它们的脚杆弄得一样长。但最后白鹤不但不能走路，连野鸭子也不能行走了。因此，当时人们就依此事评论道：“凫胫虽短，续之则忧；鹤胫虽长，断之则悲。”（意思是：野鸭子的脚杆虽然很短，但接上一截反而使它因不能行走而发愁；白鹤的脚杆虽然很长，砍去一截也会使它因残废不能

行走而悲伤。)

后来人们就把这个故事概括为“断鹤续凫”来比喻强做违反自然规律的事。

(iii) 画蛇添足：出自《战国策·齐策二》。楚国有一个贵族，在祭奠了祖先之后，就巴一壶酒赏给他的管家们喝。可是人多酒少，该如何呢？于是，大家决定每人都在地上画条蛇，谁先画好就有酒喝。一会儿，有一个人已把蛇画好了，但见其他人还没画好，便左手拿起酒壶，得意洋洋地说：“让我再给它添上两只脚吧！”他边说边用右手给画好的蛇添脚。谁知还没把蛇脚画完，另一个人已把蛇画好，并高声说：“我先画好，该我喝。”那个给蛇添脚的不肯放下酒壶，他说：“我先画好。”那人说：“你画错了，蛇本来就没脚，你画上脚就错了，不应该喝酒。”说完就夺过酒壶，一饮而尽。那个画蛇添足的人却没有喝到酒。

这个寓言故事被概括为“画蛇添足”，用来比喻多此一举或无中生有。

以上所举的只是一些例子而已。同时来自寓言故事的成语还有许多，其中就有来自我们熟悉的寓言故事，如：《列子·汤问》的愚公移山、《孟子·公孙丑》的揠苗助长（后改为“拔苗助长”）、《吕氏春秋·察今》的刻舟求剑、唐柳宗元《三戒·黔之驴》的黔驴之技等。

(丙) 神话传说所概括出的成语

中国文献里藏着许多丰富的神话和传说。神话是和寓言相近的。寓言是明显的比喻和假托，神话则是虚幻的事实，前者是明显的假，后者是以假为真。⁷⁹其中《山海经》、《列子》和《搜神记》等书里就有许多我们熟悉的神话故事和传说的记载。人们时常都不能满足于现实的世界，往往都会去追求虚幻的梦境，这就造成了神话世界的产生。神话与传说就这样渐渐地成为民众生活的精神寄托，而得以用文字记载流传下来，或以口说的故事，代代传述下去。久而久之，这些神话故事和传说就被人们概括为成语的形式来表达一定的意思。以下所列的例子就是源自于神话传说的。

(i) 夸父追日：这是来自《山海经·海外北经》的一个神话故事。远古时代，北方有个巨人叫夸父。他身材高大，力大无比，但性情却和平善良。夸父忽然产生一个念头，那就是想和太阳赛跑。夸父就开始跑起来，不断地追赶太阳，一直追到太阳落下的地方禺谷，也叫虞渊。太阳热得像火球一般，夸父被烤得口干舌燥，渴极了。于是，夸父赶快跑到黄河、渭河里去喝水。河水都被夸父喝干了，但还是止不了渴。他又往北方的大泽跑，想喝更多的水止渴。可是，夸父还没赶得及到大泽就渴死在路上了。临死时，他把手里的手杖扔掉，手杖落下的地方就变成结满鲜桃的桃树林。

从这个神话故事里就产生了“夸父追日”这一成语，用以表示硬要做自己力量达不到的事或表示自不量力。这故事同时也表现古代人民征服自然的

⁷⁹ 马国凡：《成语》，页 102。

强烈愿望。人们也用这概括成语“夸父追日”来形容人们征服自然的坚强决心。

(ii) 开天辟地：《太平御览》引徐整《三五历记》有记载着一段神话故事。在远古时代，宇宙处于一个混浊的状态，象个鸡蛋，天和地还没分开。盘古就在这个“鸡蛋”中孕育了一万八千年。有一天，盘古突然醒来，只见四面一片黑漆漆，什么都看不到。盘古感到窒息，就顺手摸到斧头，用力一砍，鸡蛋似的宇宙就立刻破裂了。轻的气体就上升变成了天，重的气体就凝固起来变成为地，从此便有天地之分。自此以后，天就每天升高一丈；地就每日增厚一丈；盘谷也每天跟着长高一丈。匆匆又过了一万八千年，天已升得很高很高，地也变得很厚很厚，盘谷也长得很高很高。“天地开辟，盘古在其中，一日九变”，于是，盘谷成了顶天立地的巨人。

人们就把“天地开辟”说成“开天辟地”来概括这个神话故事。这成语用来说明前所未有的重大改革。有的也把故事概括为“盘古开天地”来表示人类社会的开端。

(iii) 精卫填海：出自《山海经·北山经》中的一个神话故事。传说在上古时代太阳神炎帝有个女儿叫女娃。有一天，他到东海边去玩，正玩得高兴时，忽然狂风大作，海涛汹涌。女娃就这样不幸被淹死，后化为精卫鸟。为了不想再有少女像她一样遭到同样的不幸，它就天天不休止地用嘴衔西山上的木石，决心要填平大海。

这个神话故事最后被概括为“精卫填海”，以精卫发誓要和大海斗争到底，不肯向大海低头的精神来比喻不怕艰难，勇往直前，不达目的誓不罢休的坚强意志。这也反映了古代劳动人民战天斗地、征服自然的愿望、毅力和精神。所以它是个深受欢迎及有积极意义的神话。

除了典型的神话外，也还有些似神话又非神话的故事，我们将它称为“传说”。传说一般都是在民间长期流传下来的故事。有些成语就是来源于这些传说故事的。例如：

(i) 含沙射影：过去曾有这么一个传说，据说古代有一种动物，名叫蜮。其形状很奇特，即象团鱼，然而又长着三只脚。它们生活在池沼湖泽江河农田之中，隐形于水草之间。它们对人怀有敌意，常对着人喷沙。当人们走进水边时，它们就躲在草丛中，含沙喷射人的影子。如果被其射中的人回到家就要生病。人们对它们又怕又恨，又不容易把它们捉住，恐怕稍不小心又被其射中影子。由于它给人们带来很大的灾难及威胁，人们就称它为“鬼蜮”。

后来人们用“含沙射影”来比喻暗中攻击或陷害别人，现也指影射。

(ii) 为虎作伥：明·张自烈《正字通·听雨记》中有此传说的记载。传说古代有只老虎吃了一个人，但不准被吃者的灵魂离开他的身子。这个被吃者鬼魂因怕老虎，所以不敢离开老虎，就变成帮老虎作恶的伥鬼。老虎寻

找食物时，伥鬼就会替老虎引路。当找到人时，伥鬼就上前揭开人的衣服，让老虎不费力地吃下去。这个身受虎害，反过来又去帮虎作恶的伥鬼，实在是既愚蠢又可恶。

从这个传说里可说是无稽之谈，又非事实，但这段传说被取材成“为虎作伥”这一成语流传开来，用以表示和坏人勾结在一起，帮助坏人干恶事。

(iii) 画龙点睛：宋·无名氏《宣和画谱》及张彦远《历代名画记》中均有此传说记载。南北朝时期，梁朝有个著名的画家叫张僧繇。传说他在金陵（今江苏省南京市）安乐寺的墙壁上画了四条龙，画得栩栩如生，但却没为龙点上眼睛。别人见了就奇怪他为何不点上眼睛，他就解释说怕龙飞走。人们听了不信，就一定要他试试看。于是，他就为其中两条龙点上眼睛。眼睛一点上，顿时就乌云翻滚，雷电交加，两条龙果然破壁腾空而起，飞向天空去。

后来人们就把这个传说概括为“画龙点睛”，用来比喻说话或写文章能捉住要点，一语道破，使全篇精警得神；也用来比喻工作能捉住关键。

同类出自神话传说的还有“黎丘丈人”、“狼狽为奸”、“三皇五帝”等皆是。前面说提出的成语都有典故和出处，但要确定一个成语的最早来源并不是一件容易的事。由于文献之多，所以不是能一下子就能确定准确的。因此，辞书里的出处，有的只能作为我们的参考。

（丁）来自古典作品中名句的摘取或缩写

这一类成语与前三类的成语有所不同。它只是古典作品中名句的摘引，并没有像前三类一样的典故存在。这一些古典作品中的名句常被人们广泛地使用，因此丰富的古典作品也就成为了提取成语素材的重要泉源之一。

这里所说的古典作品除了之文学作品、诗歌之外，也包括了“四书五经”。

《大学》、《中庸》、《论语》、《孟子》为“四书”；《易经》、《书经》、《礼记》、《诗经》、《春秋》作“五经”。其中从《论语》摘取的成语就不少。在积年累月的使用中，这些名句也有了其一定的解释和意义，而一直到现在都被人们当作成语来使用。作品中的名句有的被原封地使用，有的被改变了意义或结构才来使用。最后它们就被以成语的形式固定下来。

来自古典作品中名句的成语，主要以四种途径所创造出来的：1. 直接摘取作品中的原句；2. 作品中原句的紧缩；3. 摘取自两部作品中的原句而后合并；4. 就作品摘一部分再续加一部分。下边将分开来举例说明。

1. 直接摘取作品中的原句

这种形式的成语是依据作品中原句来截取需要的部分，然后将其转而为成语。以这一方法来摘取的成语是最简便、最直接的途径。例子如下：

(i) 不堪回首：摘取自李煜词《虞美人》：“春花秋月何时了，往事知多少！小楼昨夜又东风，故国不堪回首明月中。”这首词是李煜亡国后身为宋俘时的佳作。李煜是五代南唐的国君。宋灭唐后，他便成了俘虏。李煜

既好书画，有长音乐，能诗善文，尤长填词。他前期的作品大都描写宫廷享乐之作；后期的词则表达他怀古伤今，感叹身世和亡国隐痛的复杂情绪。他身怀亡国的隐痛，对冬去春来，不禁感慨油生，于是写下《虞美人》以抒情怀。

后来人们就直接摘取词中的“不堪回首”来表示回忆过去的情况叫人难以忍受，泛指不忍回忆过去的惨痛经历或情景。

(ii) 不可救药：出自《诗经·大雅·板》这首诗：“匪我言耄，尔用忧谿，多将熇熇，不可救药。”这首诗是周王室一位卿士名叫凡伯的人写的。古代的周厉王是一个蛮横专制，暴虐无道的君主。当时国内一片乌烟瘴气，弊端丛生，他却不予理睬。凡伯就怀着一片忠心直言进谏，却被那些助王为恶的同僚所笑。于是，凡伯深感时政腐败，不堪挽救，为了抒发胸中的激愤，就写下了“板”这首诗。

后来人们就从“板”这首诗摘取“不可救药”来比喻坏到无法挽救的地步。

(iii) 不舍昼夜：摘自《论语·子罕》：“逝者如斯夫！不舍昼夜。”这是来自孔子的一句话。孔子到了晚年，与学生一道去河边散步，望着奔腾不息的河水，然后就叹息说：“逝者如斯夫！不舍昼夜。”学生听后就领会到孔子的话意，就向孔子表示以后一定会珍惜光阴，认真学习。

之后人们就摘取“不舍昼夜”来表示时间不停地流逝之意。

以上所举的只是一些小例子。同是直接从作品中摘取原句的成语还有许多。如“满城风雨”、“鞠躬尽瘁”、“一鼓作气”、“先发制人”、“知己知彼”、“一日千里”等。

2. 作品中原句的紧缩

这一部分的成语是将作品中的四个语素（字）提取出来，然后将它们紧缩成成语。例子如下：

(i) 后来居上：出自《史记·汲黯列传》里汲黯对汉武帝说的一句话：“陛下用群臣，如积薪耳，后来者居上。”汲黯是汉武帝的手下，由于他不满汉武帝重用那些善于阿谀奉承的官，为时不久就超越了自己，所以就用此话来讽刺汉武帝。

人们就将“后来者居上”紧缩成“后来居上”以符合成语四字格的格式来表示后来的人反而走在前头，超过了前人；同时也用来比喻后进的人，因自己的努力而超过先进的人。

(ii) 生吞活剥：出自唐·刘肃《大唐新语·谐谑》。唐高宗时，河北省枣强县有个武官名叫张怀庆。他为了贪图名誉，常把别人的作品改头换面抄袭过来，冒充成自己的创作。因为他有此恶习，所以人们就给他编了两句顺口溜：“活剥王昌龄，生吞郭正一。”

后来人们就从这两句顺口溜中取出“活剥”和“生吞”来构成“生吞活

剥”这个成语。这一成语就用来比喻生硬地接受或模仿，或原样搬用别人的言论文辞。

(iii) 举足轻重：来自《后汉书·窦融传》。汉朝有个窦融，很有才干，做是相当谨慎。原本归附淮阴王刘玄的他很想归附后来称帝的刘秀。于是就向刘秀上书献马，请求归顺。刘秀闻之大喜，就给他已非常优厚的待遇，并颁诏书一道。诏书中说：“方蜀汉相攻，权在将军，举足左右，便分轻重。”窦融归顺刘秀之后，终于官至大司马。

人们就从诏书中的“举足左右，便分轻重”这一句紧缩成“举足轻重”来形容在关键时刻处于关键地位的人，一举一动都能影响全局。

其他的还有“杯水车薪”、“井井有条”、“尺短寸长”、“开诚布公”、“兴高采烈”等。

3. 摘取自两部作品中的原句而后合并

有些成语并不是都是出自一个出处的。有时一个成语可以有两个出处，那是因为这一个成语是从两篇作品里摘取，各摘取两个字，然后合并成一个成语。那自然而然它们就不会只是一个出处了。例子如下：

(i) 身体力行：“身体”取自《淮南子·汜论训》：“故圣人以身体之。”而“力行”则取自《礼记·中庸》：“力行近乎仁。”人们就是从这

两部作品中各摘取两个字来合并成“身体力行”这一成语的。“身体力行”这一成语用来形容亲身体验，努力实行，常指一个人亲自尽力去做某件事。

(ii) 任劳任怨：此成语摘取自汉·桓宽《盐铁论·刺权》：“夫食万人之力者，蒙其忧，任其劳。”及《汉书·石显传》：“诚不能以一躯称快万众，任天下之怨。”从这两部作品中抽取“任”、“劳”以及“任”、“怨”来合并成“任劳任怨”，用以表示办事不辞劳苦，不计较别人的埋怨。

(iii) 同仇敌忾：“同仇”见于《诗经·秦风·无衣》：“修我戈矛，与子同仇。”而“敌忾”则见于《左传·文公四年》：“诸侯敌王所忾而献其功。”人们把诗经里的“同仇”和左传里的“敌”、“忾”合并在一起就创造出了“同仇敌忾”这个成语，用来指怀着共同的仇恨，一致对付仇敌。

以上所列的例子当中有以摘取形式来合成的成语，也有以节缩形式来合成的成语，甚至两者兼有使用的都有。例(i)是以摘取形式来合成，例(ii)是以节缩形式合成，而例(iii)则是兼以摘取形式和节缩形式来合成。这些被摘取或节缩的部分其实都是作品中的精髓，也就因为这样它们才会被吸收在成语结构中，提炼成为成语。

4. 就作品摘一部分再续加一部分

这种形式创造的成语是从作品中摘取一部分，然后再续加一部分以成为符合四字格的成语。摘取自作品的一部分就有出处可查，而另外续加的就没有所谓的出处了。例子如下：

(i) 充耳不闻：“充耳”见于《诗经·邶风·旃丘》：“褻如充耳”“不闻”二字是后来才续加的。这里的“充”是塞住的意思，所以“充耳不闻”可用来指因某个原因，别人的话或声音一点也没有听进去。现在多用来形容存心不听别人的意见。

(ii) 参差不齐：《诗经·周南·关雎》：“参差荇菜，左右流之。”“参差”是摘取自《诗经》的作品中，是表示“不齐”的意思。后来才续加“不齐”以吸入成语结构中，同样用来形容不一致。

(iii) 短兵相接：语本《九歌·国殇》（《楚辞》二）：“操吴戈兮被犀甲，车错毂兮短兵接。”“短兵接”被补上一个语素，形成“短兵相接”。这个成语用来比喻气势凌厉。

这些半摘半接的成语所见不多。它们多数是属联合关系，前后两部分皆是同义并列的。

第二节 主要源自口语的熟语——谚语和歇后语

谚语和歇后语都是源自口语的熟语。关于谚语和歇后语在古代社会文人学者心目中的地位有个共同点，那就是它们不但没有在文人心中占着非常重要的地位，反而还被视为“鄙语”。那样谚语和歇后语就不可能为文人学者所大量引用了。而活跃在人民群众的口语之中。

一、谚语

谚语这一部分，笔者将谈谚语的产生以及谚语的发展和演变这两个课题。

（甲）谚语的产生

谚语和成语比较起来，其语句较通俗易懂。谚语主要以口语形式在广大群众中流传习用，是表现群众生活经验或感受的一种“现成话”。⁸⁰其实早在有文字之前，谚语就已经产生了。清代学者杜文澜说：“谣谚之兴，其始止发乎语言，未著于文字。”⁸¹这就是说谚语是从“发乎语言”所开始。英国学者史密斯在谈到英国习语时说：“……我们的喻义短语和习语大部分都产生于人民大众，都来自一般民众的职业和爱好。习语的制造和词的制造一样，主要是靠非知识分子阶层。我们最好的习语和最好的词一样，不是产生于图书馆、会客室或华丽的剧院，而是从工厂、厨房和农场里产生的。”

⁸⁰ 武占坤：《词汇》，上海：上海教育出版社，1983，页116。

⁸¹ 转引自温端政：《谚语》，页19。

⁸²史密斯所论的习语的范围包括了英语谚语这一部分。汉语谚语也如英语谚语一样大部分来自民间，是人民群众的集体口头创作，产生于非知识分子阶层。

原始人类在共同生活以及劳动中，有必要互相交换对事物的看法和建议。为了协调行动，作为交流思想的工具——语言就这样产生了。在没有文字的条件下，他们只好用口耳相传的方法，把自己在生产劳动中所获得的知识传播给社会，留传给后代。谚语以一种简练的语言形式就顺应这一时代的需求而产生。谚语的起源年代至今看不到文献记载，但从有文字依据的先秦文献所引用的谚语来看，最保守的判断，也有三千年左右的历史了。⁸³在中国第一部诗集《诗经》里头就记载着有关天象气候变化方面和思想修养训诫方面的谚语。如《诗经·邶风·大田》里的“朝跻于西，崇朝其雨”说明早上西方出现虹，就很快会有雨；《诗经·大雅·荡》里的“靡不有功，鲜克有终”教育人们做事要善始善终。⁸⁴

关于谚字之出现，朱介凡《谚语的源流·功能》提出：“我国（指中国）古籍上，谚字之出现，当首推左传的记载。周易、尚书、诗、论语，都是早于左传的典籍，虽有叙述到谚语的，却没有冠以谚的称说。”⁸⁵如：

⁸² 转引自曾自立：《英语谚语概说》，北京：商务印书馆，1983，页8。

⁸³ 王勤：《谚语歇后语概论》，页87。

⁸⁴ 参见自王勤：《谚语歇后语概论》，页87。

⁸⁵ 朱介凡：《谚语的源流·功能》，台北：东方文化供应社，1970，页1。

(i) 《易·乾·文言》“同声相应，同气相求。水流湿，火就燥；云从龙，风从虎。圣人作而万物睹。”⁸⁶；

(ii) 《易·坤》：“积善之家，必有余庆，积不善之家，必有余殃。臣弑其君，子弑其父，非一朝一夕之故，其所由来者渐矣。”⁸⁷；

(iii) 《周易·系辞上》：“子曰：君子之道，或出或处，或默或语。二人同心，其利断金。同心之言，如臭如兰。”⁸⁸；

(iv) 《书·牧誓》：“王曰：‘古人有言曰：牝鸡无晨；牝鸡之晨，惟家之索。’”⁸⁹；

(v) 《尚书·酒诰》：“王曰：‘封，予不惟若兹多诰。古人有言曰：“人无于水监，当于民监。”今惟殷坠厥命，我其可不大鉴抚于时。’”⁹⁰

例（i）至例（v）都没有冠于谚的称说。可是“同声相应，同气相求”、“积善之家，必有余庆，积不善之家，必有余殃”、“二人同心，其

⁸⁶ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，上海：上海辞书出版社，2004，页 2111。

⁸⁷ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1655。

⁸⁸ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1538。

⁸⁹ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1824。

⁹⁰ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1932。

利断金”、“牝鸡之晨”和“人无于水监，当于民监”已被现今辞典收录为谚语。例（i）至例（iii）见于《周易》，例（iv）和（v）来自尚书，只以古人有言来指明是古来的传言。

依据朱介凡对左传里谚语的统计：“见于左传的谚语，粗略的统计，为一〇二条。指明为谚者，十七条；指明为言者，十五条；以‘闻’字冠引的，三十三条；无称引之词的，二十九条，出之於‘君子曰’者，八条。不过，以‘闻’、‘君子曰’来冠引的话头，左传上是很多的，自不可都认为是谚语。”⁹¹以下举些指明为谚者的例子为佐证：

（i）《左传·隐公十一年》：“十一年春，滕侯、薛侯来朝，争长。薛侯曰：‘我先封。’滕侯曰：‘我，周之卜正也；薛，庶姓也。。我不可以后之。’公使羽父请于薛侯曰：‘君与滕君，辱在寡人。周谚有之曰：“山有木，工则度之；宾有礼，主则择之。”周之宗盟，异姓为后。寡人若朝于薛，不敢与诸任齿。君若辱贖寡人，则愿以滕君为请。’薛侯许之，乃长滕侯。”⁹²；

（ii）《左传·闵公元年》：“土蒍曰：‘太子不得立矣……不如逃之，无使罪至。为吴大伯，不亦可乎？犹有令名，与其及也。且谚曰：

⁹¹ 朱介凡：《谚语的源流·功能》，页7。

⁹² 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页1987。

“心苟无瑕，何恤乎无家？”天若祚天子，其无晋乎！’”⁹³；

(iii) 《左传·僖公七年》：“七年春，齐人伐郑。孔叔言于郑伯曰：‘谚有之曰：“心则不竞，何惮于病。”既不能强，又不能弱，所以毙也。国危矣，请下齐以救国。’”⁹⁴；

(iv) 《左传·昭公元年》：“刘子归，以语王曰：‘谚所谓“老将矧而耄及之”者，其赵孟之谓乎！为晋正卿，以主诸侯，而侪于隶人，朝不谋夕，弃神、人矣。神怒民叛，何以能久？’”⁹⁵

以上以“周谚有之曰”、“谚曰”、“谚有之曰”、“谚所谓”不同的形式，但都以“谚”字来明确地说明它们都属谚语的范围。这里可以很确定谚字之屡见，其实是始于左传。

由于谚语主要来源于口语，因而，很少谚语能指出其书面的来源或出处。古代的书面语中，尽管也有谚语的出现，但这多数是“流”不是“源”，根本不是谚语最初的出处，最多也只不过是来自民间的谚语的“引用”而已。对于这一问题，武占坤《中华谚语研究》形容得非常贴切，他说：“这些书面材料决不是他们的“出生证”，只是它们成谚后，在书面上的“鸿爪留泥”而已。”⁹⁶谚语在古代典籍中，常常被冠上“鄙、俚、野、俗”的称呼。如：

⁹³ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 2170。

⁹⁴ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 2172。

⁹⁵ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1725。

⁹⁶ 武占坤：《中华谚语研究》，保定：河北大学出版社，2000，页 22。

(i) 汉·刘珍等《东观汉记》卷二一：“陈蕃为光禄勋，上疏切谏云：‘鄙谚云“盗不过五女门”，以女能贫家也。今后宫之女数千，食肉衣绮，岂不贫国乎？’”⁹⁷

(ii) 宋·苏轼《俚语说》：“俚语有可取者：‘安劳苦易，安闲散难；忍痛易，忍痒难。’人能安闲，耐福贵，忍痒，真有道之士也。”

98

(iii) 《史记·秦始皇本纪》：“野谚曰：‘前世之不忘，后事之师也。’是以君子为国，观之上古，验之当世，参以人事，察盛衰之理，审权势之宜，去就有序，变化有时，故旷日长久而社稷安矣。”⁹⁹

(iv) 《歧路灯》六九回：“俗语说：‘本钱易寻，伙计难讨。’休把寻伙计看成容易事。”¹⁰⁰

谚语被斥为“鄙、俚、野、俗”，说明了谚语并不是出自文人学者的语句，而是流行于民间的通俗语句。正如武占坤、马国凡《谚语》里所说：

“谚语的历史出身，不是来自“权贵”，不是大人先生“雅训之言”，而是

⁹⁷ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1500。

⁹⁸ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1377。

⁹⁹ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1850-1851。此书说明此条谚语语出《国策·赵策一》：“前世之不忘，后事之师。君若弗图，则臣力不足。”

¹⁰⁰ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1392。

出自“民间”，出自“田父野老”“鄙俚”之口。”¹⁰¹所以，谚语来源于口语是无可否认的事实。

（乙）谚语的发展和演变

谚语比一般词汇稳定，但并不表示它是没有任何的发展变化的。它也一样会随着社会的发展和人的认识不断提高而发展变化。随着社会的发展，大多数谚语是从前人那里所继承下来的。如早见于《老子》的“知足不辱，知止不殆”、《论语》里的“死生有命，富贵在天”、《左传》里的“匹夫无罪，怀璧其罪”、《孙子》里的“知彼知己，百战百胜”、《汉书》里的“千人所指，无病而死”等古谚至今依然活跃在人们的口中。不过，也有谚语是应时代的改变而被创造出来的。例如“纸里包不住火”（《济公全传》）、“纸船铁艄工”（宋·赵彦卫《云麓漫钞》）、“纸虎儿吓不得人，衫木牌儿作不得主”（《廿载繁华梦》）等都是在造纸的技术发明之后才被创造出来的。同样的，人类发现铁的存在后，与铁有关的谚语也随之产生，如“铁怕落炉，人怕落套”（《醒世恒言》）、“打铁趁热”（张恨水《夜深沉》）、“打铁先要身板硬”（刘绍棠《水边人的哀乐故事》）等。这表现出人们对自然界和社会的认识，都是由浅入深，由片面到更多方面，一步一步地由低级向高级发展。

从远古到现代，一直不断丰富的汉语谚语在新中国成立后，更如雨后春笋般生长。这阶段的谚语的发展速度最快，数量也增加最多，使谚语变得

¹⁰¹ 武占坤，马国凡：《谚语》，页1-2。

更丰富多采。新中国成立后，诞生了一大批歌颂事物的谚语，有歌颂共产党的谚语：“再亮比不上太阳，再好比不上共产党”、“随着阳光不挨冻，跟着共产党不受穷”、“葵花朵朵向太阳，人民心心向着党”；歌颂新社会和制度的谚语：“互助互助，由穷变富”；歌颂工农联盟和人民军队的谚语：“军爱民，民拥军，军民鱼水情谊深”、“三年解放军，生铁炼成金”。¹⁰²

除了出现歌颂事物的谚语之外，也有些是对无产阶级的表现，如：“民族不同阶级亲，语言不同心连心”、“困难纵有九十九，难不住无产阶级一双手”；也有些表现随时准备消灭入侵之敌的谚语，如：“敌人磨刀我磨刀，针锋相对刀对刀”、“宁可千日不打，不可一日不备”；也有些是歌颂妇女的新谚语：“妇女能顶半边天”等。

在新谚语数量增加的同时，另一方面，谚语也在不停地进行新成代谢。随着社会政治经济的发展，科学的进步，那些缺乏科学性，带有片面或失掉指导实践意义的谚语也逐步消亡了。任何事物一直都是沿着推陈出新、去粗取精、去伪存真的方向发展，谚语也是如此。武占坤《中华谚语研究》提到：“纵观汉语谚语的变化，只能以古代文献记载为根据。根据古代书面材料的记载，有些见于上古文献的古谚，到了中古就消亡了，或者改变了意思或说法。有些见于中古文献的谚语，到了近代就消亡了，或者改变了意思或说法。”¹⁰³例如那些专门宣扬旧风俗、旧传统、旧思想的谚语：“忠臣不仕二君”“男女授授不亲”等都已不多用。原因是随旧社会的灭亡，它们的社会作用已发生变化，它们不再起规劝的作用而失去其存在的基础，反而转

¹⁰² 参见自武占坤，马国凡：《谚语》，页 222-223。

¹⁰³ 武占坤：《中华谚语研究》，页 321-322。

变成人们批判的对象。在旧社会里，金钱被看成是万能的，所以出现了“钱能通神”、“有钱能使鬼推磨”等谚语来形容金钱的威力。正因为金钱有这样大的威力，所以金钱也决定了人的身份尊卑高低，如：“有钱能说话，无钱话不灵”、“有钱高十倍”等；更严重的有些谚语还把金钱和人命连在一起：“有钱者生，无钱者死”、“钱就是命，命就是钱”。直到旧社会被推翻后，这些宣扬金钱是万能的思想也随着旧社会的覆灭而消亡了。关于妇女的地位问题，自从中国革命的胜利后，束缚妇女自由的一切旧思想，旧制度也跟着被解放出来。那些重男轻女，不把妇女当人看待，把她们压倒最底层及侮辱妇女为内容的封建落后的谚语，如：“妇女是枝花，灶前灶后扒”、“妇女好比洗脚水，洗了一盆有一盆”也慢慢地被人们唾弃。除了以上所列之外，与具体历史事物相关的历史谚：“柳开千轴，不如张景一书”；反映旧社会迷信意识的谚语：“猪来穷家，狗来富家，猫来孝家”；反映旧日民风民俗的谚语：“端午佳节，菖蒲插壁”等也会随着时间的推移而逐渐消亡。

主要以口语形式存在的谚语在历史发展中也经历了语言形式的变化。为了符合语言词汇的变化，有些谚语也必须调整自己的说法，把古奥的词语，代以通行的词语。如¹⁰⁴：

¹⁰⁴ 参见自武占坤，马国凡：《谚语》，页 239-243。

(i) 改变个别字词的：天作孽，犹可违，自作孽，不可活——《书·太甲中》：

“欲败度，纵败礼，以速戾于厥躬。天作孽，犹可违；自作孽，不可活。”¹⁰⁵；情人眼里出西施——宋·胡仔《苕溪渔隐丛话后集》卷三一引宋·吴曾《能改斋漫录》佚文：“谚云‘情人眼里有西施’，鄙语也。山谷取以为诗，故《答公益春思》云：‘草茅多奇士，蓬荜有秀色。西施逐人眼，称心最为得。’”¹⁰⁶；良药苦口利于病，忠言逆耳利于行——刘向《说苑·正谏》：“孔子曰：‘良药苦于口而利于病，忠言逆于耳而利于行。’”¹⁰⁷

(ii) 改变局部说法的：长江后浪推前浪，世上今人胜古人（见《古今贤文》）——旧日的说法是“长江后浪催前浪，一代新人换旧人”；贫不学俭，富不学奢——《三国志·魏书》（任城陈萧王传评注）：“谚言，贫不学俭，卑不学恭”¹⁰⁸

(iii) 扩展、缩节或改变原来说法的：瓦罐不离井口破，将军难免阵前亡——《通俗编》和《梦笔生花》二书引谚均只做“瓦罐不离井口破”；人穷志不穷——旧日的说法是“网烂筋不断，人穷志不穷”¹⁰⁹；

¹⁰⁵ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 2107。

¹⁰⁶ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1870。

¹⁰⁷ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 1736。

¹⁰⁸ 转引自武占坤，马国凡：《谚语》，页 241。

¹⁰⁹ 转引自武占坤，马国凡：《谚语》，页 242

物必自腐而后虫生，人必自侮而后人侮之——宋·苏轼《范增论》：

“物必先腐也，而后虫生之；人必先疑也，而后谗人之。”¹¹⁰

至于谚语语义上的变化有两方面，那就是语义的深化和语义的引申。谚语语义的深化就是对谚语有更深入的理解，而含义也变得有所深化。如“舍得一身剐，敢把皇帝拉下马”原指劳动人民和封建统治者的殊死斗争的无畏气概，但经过毛泽东先生用这句谚语来说明革命者的大无畏精神后，这句谚语就在人们心目中有了革命英雄主义的意味。而语义的引申是谚语的语义被扩大了范围，有所引申。如“只许州官放火，不许百姓点灯”原本的意思是讽刺宋代封建官吏田登报虐骄横的行为。田登的时代已成过去，今天人们已不再用它来讽刺“田登”，而在此谚语中附上了另一个引申义，那就是嘲讽一切只许自己为所欲为，却不许别人采取同样作法的专横行为。

谚语属于历史范畴，它不断发展，一小批旧谚随着社会的发展而被淘汰，又一大批新谚产生了。谚语不是一成不变的，它一直顺着时代的改变来改造自己而有所变化，以便能在社会上占有“一席之地”。所以，谚语才能一直丰富起来，永葆青春。

二、歇后语

歇后语汉语里独有的，它也和谚语一样经过发展和变化，要知道其发展变化，首先需探讨它如何产生。

¹¹⁰ 温端政：《中国谚语大全（下编）》，页 2144。

（甲）歇后语的产生

除了谚语之外，歇后语也是一般流传于民间口语当中的熟语，富有浓厚的生活气息，为广大群众所创作。歇后语不像谚语那样，在外国语言里有谚语形式对等的语种，它是汉语熟语所特有的语种。歇后语的形成比谚语晚很多，它萌芽于唐，形成于宋。歇后语来源主要涉及两个问题，那就是歇后语这种语言形式是如何产生的？又是谁创造的呢？对于歇后语来源民间，是群众创造的这一说法从来没有出现分歧。大家对于群众创造歇后语是无可置疑的。不过，真正出现分歧的是在于歇后语这种语言形式的来源。下面将要提及的就是对歇后语这种语言形式如何产生这一问题的说法。

新中国成立前，特别是 20 世纪 30 年代，关于歇后语的来源一说，大致上有四种意见：一是认为来源于谚语，主要是“自注格谚语”¹¹¹；二是认为与谜语有关（或来源于谜语，或于谜语同源）¹¹²；三是认为与“风人”有关，歇后语是“风人”的俗称，“风人”是歇后语的雅号¹¹³；四是认为来源于“歇后藏词语”，是“歇后藏词语”的“发展现象”¹¹⁴。¹¹⁵直到 20 世纪 80 年代新时期的歇后语研究，关于 30 年代所提出的来源于谚语、谜语、“风人”或“歇后藏词语”等说法依然未形成一致的说法。有的还认为歇后

¹¹¹ 黄华节持这一说法，认为歇后语起源于“谚语的一格”（自注格谚语）。详见温端政，周荐：《二十世纪汉语俗语研究》，太原：书海出版社，2000，页 132-135。

¹¹² 汪锡鹏的《歇后语的研究》认为歇后语和谜语在“作法的性质”上有“类同的意味”，歇后语的前一句把“本题”隐去，相当于谜面，后一句点明本题，相当于谜底。但二者在“用法”上完全不同。详见温端政，周荐：《二十世纪汉语俗语研究》，页 131。

¹¹³ 北平《世界日报·明珠》里黄力的《歇后语杂谈》一文指出“上句述一语，下句释其义”的“风人体”与我们现在的歇后语极为类似，并认为“风人”歇后语的雅号。详见温端政，周荐：《二十世纪汉语俗语研究》，页 137。

¹¹⁴ 陈望道持这一说法。详见陈望道：《修辞学发凡》，上海：上海教育出版社，2001。

¹¹⁵ 参见于温端政，周荐：《二十世纪汉语俗语研究》，页 78。

语来源于或等同于“俏皮话”，如马国凡，高歌东《歇后语》¹¹⁶、王勤《谚语歇后语概论》¹¹⁷；有的认为歇后语的来源是“多元”的，如谭永祥《歇后语新论》¹¹⁸；有的认为歇后语起源于“比喻”，如孙维张《汉语熟语学》¹¹⁹等说法。

主张来源于“谜语”的只占极少数，一般较容易把歇后语和谜语区分出来。对于歇后语来源于“自注格谚语”的说法已被温端政¹²⁰、王勤¹²¹等否认。所谓的“自注格谚语”是指其结构由前部分“喻义”与后部分“注明喻意”构成的谚语。他认为这种说法有其正确之处，即歇后语在还没有专门名称前，一向都是被认为是谚语的一种。但是如要把歇后语说成从“自注格谚语”发展而来却不妥当。这是因为所谓“自注格谚语”就是前后两个部分发生引注关系的“谚语”，如，“豆腐刀——两面光”，就是我们所说的歇后语，这就等于说歇后语是从歇后语发展来的，这根本没回答问题的实质。所以说歇后语是由“自注格谚语”所发展而来是站不住脚的。

至于陈望道、茅盾等主张来源于“藏词说”，同样的也被温端政、王勤等推翻。他们都认为陈望道里所说的“藏词说”的特点和今天通用的歇后语的特点毫无相通之处。陈望道、茅盾等主张的“藏词”必须是当时读书人

¹¹⁶ 详见马国凡，高歌东：《歇后语》。

¹¹⁷ 对于歇后语来源一说，王勤和马国凡等意见有些不同。他不认为歇后语来源于“俏皮话”，而认为人们所说的“俏皮话”，实际就是歇后语。详见王勤：《谚语歇后语概论》。

¹¹⁸ 谭永祥认为歇后语的第一个来源是古代的隐语，只要把隐语（如“木匠戴枷”）和“隐去的本意”（如“自作自受”）连说就成了歇后语；第二个来源是民间口头上流传的某些“典故”（如“长老种芝麻——未见得”、“司马昭之心——路人皆知”）；第三个来源于古代民歌中的“风人诗”。详见谭永祥：《歇后语新论》。

¹¹⁹ 详见孙维张：《汉语熟语学》，长春：吉林教育出版社，1989。

¹²⁰ 详见温端政：《歇后语》。

¹²¹ 详见王勤：《汉语熟语论》，济南：山东教育出版社，2006，页360-361。

所熟悉的成语，如《书经·君陈》的“友于兄弟”；然后必须把原来成语后面的一两个字“歇”去，如“友于兄弟”歇去“兄弟”二字；最后用前面写出来的部分代替歇去的部分，如“再喜见友于”就是“再喜见兄弟”的意思。但现今通用的歇后语并不是如此，它们前后两个组成部分存在引注关系，所以后一部分并不“歇”去，也不能都“歇”去。所以，两种不同性质的语言形式根本没有继承关系，那更不用说现今通用的歇后语是从“藏词”所发展演变而来的。

其实，一般都认为歇后语是来源于古代民歌的“风人体”。温端政、王勤、黄华节等人都持此种观点。从魏晋六朝以来，在江南地区产生了譬解式名曰风人体的表达思想的格式。¹²²对于风人体构造特点，严羽《沧浪诗话》中解释为：“论杂体则有风人，上句述其语，下句释其义。”¹²³清翟灏《通俗编》卷三十八〈识余·风人〉里也对“风人体”有所论述：

“六朝乐府《子夜》、《读曲》等歌，语多双关借意，唐人谓之风人体，以本风俗之言也。如：‘理丝入残机，何患不成匹？’……‘玉作弹其局，心中最不平。’……皆上句借引他语，下句中释本意。今市俗有等谚语，如云：‘释钩打钉，曳直。’‘黄花女儿做媒，自身难保。’……乃其遗风。

又，风人之体，但取音同，不论字异。如：‘雾露隐芙蓉，见莲不分

¹²² 王勤：《汉语熟语论》，页 365。

¹²³ 严羽著，郭绍虞校释：《沧浪诗话校释》，北京：人民文学出版社，1961，页 93。

明。’(以‘莲’为‘怜’)‘桐树生门前，出入见梧子。’(以‘梧’为‘吾’)……今谚亦然，如云：‘火烧旗竿，好长炭。’(以‘炭’为‘叹’)、‘外甥打灯笼，照舅’(以‘舅’为‘旧’)……。体应如是，不嫌其谬悠也。”¹²⁴

这里，不管是谐音的还是非谐音的风人体的构造特点“上句述其语，下句释其义”，都和现行的歇后语在结构组织形式上都极为相似。它们完全是一脉相承的：风人体的上句，相当于歇后语的“引子”，风人体的下句，相当于歇后语的“注释”。¹²⁵黄华节甚至认为“风人”是歇后语的“雅号”。然而，这并不表示风人体就是歇后语，因为风人体的上句和下句是依据表达需求临时组合起来的。除非风人诗句一经流行，成为习用的歇后语，那么它就可以进入歇后语的行列了。风人诗其实是从“比兴隐喻”发展变化而来的。洪迈《容斋三笔》（卷十六）在评论风人诗的艺术特色时说：“自齐梁以来，诗人作乐府子夜，四时歌之类，每以前句比兴引喻，而后句实言以证之。”¹²⁶不少歇后语运用在句子里时，其前一部分相当于“比”；还有很多歇后语用于句子里，前一部分虽不是“比”，但却相当于“兴”。由此可推论出歇后语也和风人体一样是由“比兴引喻”发展演变而来的。“比兴引喻”要经过一个演变过程，那就是“比兴引喻”必须要有一个明确的注释来构成引注关系，而这一个引注关系的语言形式必须经过流传，直到结构上已相对的固定化，成为一种“熟语”后，才可以正式成为歇后语。

¹²⁴ 翟灏：《通俗篇》卷三十八，北京：商务印书馆，1958，页860-861。

¹²⁵ 温端政：《歇后语》，页26。

¹²⁶ 转引自温端政：《歇后语》，页26。

最初的歇后语是流行于全群众口语之中。直到元代杂剧兴起之后，歇后语才大量出现在书面语言内。歇后语被广泛地采用在杂剧内，其实是因为杂剧的作者大多是接近平民百姓的下阶层知识分子，加上杂剧语言本身的口语化更令到歇后语被受重用。歇后语来自民间，为广大群众所创作，可以从以下几点证明之¹²⁷：

(1) 依据书面语对歇后语的称呼，如：

(i) 老舍《离婚》九：“孙先生也没敢宣传生育节制的实验法，只乘着机会练习了些北平俗语，如‘猪八戒照镜子，里外不是人’之类。小赵本想打几句哈哈，几次刚一张嘴，被文雅的邱太太给当头炮顶了回去。”¹²⁸

(ii) 明·郎瑛《七修类稿·事物类》：“种芝麻必夫妇同下其种，收时倍多；否则，结稀而不实也。故俗云：‘长老种芝麻——未见得’。以僧无妇也。”¹²⁹

(iii) 蔡东蕃《五代史通俗演义》二九回：“俚语有云：风吹墙头草，东吹西倒，西吹东倒。观五代时之将吏，正与俚语相

¹²⁷ 参见于温端政：《歇后语》，页 31-37。

¹²⁸ 温端政：《中国歇后语大全》，上海：上海辞书出版社，2005，页 1262。

¹²⁹ 温端政：《中国歇后语大全》，页 1256。

符。”¹³⁰

(iv) 《西游记》四七回：“行者道：‘要吃童男女吗？’老者道：‘正是’行者道：‘想必轮到你家了？’……三藏闻言，止不住腮边泪下道：‘这正是古人云：“黄梅不落青梅落，老天偏害没儿人。”’”¹³¹

以上的例子表明歇后语都是以“俗语”、“俚语”、“古人云”等称号来称呼，这些都是相对于“雅言”而说的，专指民间口头熟语。

(2) 从古人笔记中可看出歇后语先流行于群众口语中，然后才被文人所理解和接受，如宋欧阳修《归田录》（卷二）中有这一段话：

“俚谚云：“赵老送灯台，一去更不来。”不只是何等语，虽士大夫亦往往道之。天圣中，有尚书郎赵世长者，常以滑稽自负。其老也，求为西京留台御史。有轻薄子送以诗云：“此回真的是送灯台。”世长深恶之亦以不能酬酢为恨，其后竟卒于留台也。”¹³²

¹³⁰ 温端政：《中国歇后语大全》，页 1038。

¹³¹ 温端政：《中国歇后语大全》，页 1074。

¹³² 转引自温端政：《歇后语》，页 32。

(3) 歇后语的内容取材非常广泛。各方面都反映了人民群众的社会生活，具有鲜明的时代性、地方性和行业性。

(i) 歇后语反映着不同时代的社会生活，如“王五大仗——不胜不败”，是反映义和团大师兄王五的英勇斗争；“铁路警察——各管一段”，反映过去的铁路上，警察采取分段管理以确保火车安全运行。这都明显地打上时代的烙印。

(ii) 表示出歇后语的地方性，有的是根据某地的特点或发生在某地的故事创作出来，如“天县县长——管得宽”只流行在天县其附近一带和“七里铺家进秀才，没想”只流行在七里铺及周围一些地方；有的根据不同地区的生活习惯创造出来，如“哑巴吃饺子——心里有数”、“哑子吃馄饨——心里有了数”、“哑子吃汤圆——心里有数”等都是在说明吃食的习惯。但由于各地吃食习惯的不同而出现“饺子”、“馄饨”、“汤圆”等不同的说法。

(iii) 歇后语反映了人们不同行业的生活，如“水牛掉进了烂泥塘——有劲儿使不上了”、“开着拖拉机撵兔子——有劲儿使不上”、“推土机紧隧道——有劲儿使不上啦”都是为了引出“有劲儿使不上”。但因为人们所从事的职业不同，所以有的用“水牛掉进了烂泥塘”，“有的用开着拖拉机撵兔

子”，“有的用推土机紧隧道”。

总之，歇后语需经历一个演变过程，才可从雏形到定型。它是从“比”和“兴”发展变化来的，在演变过程中逐步形成引注关系，相对固定的结构，并成为熟语中的一个重要成员。

（乙）歇后语的发展和变化

随着社会交际的需要，歇后语也和其他熟语一样要不停地改进自己以及丰富自己。社会不断的发展导致了大量新歇后语的增加。这些新歇后语有的用现实生活的事物以带出时代气息，如“轮船上安高音（喇叭）——想（响）得远”、“飞机上挂电灯——高明”、“飞机上挂暖壶——高水平（瓶）”等；有的完全摆脱半文半白的书面语，用语通俗的新歇后语，如“一分钱的醋——又贱又酸”、“切菜刀剃头——危险”、“黄鼠狼上鸡窝——有空就钻”等；也有些新歇后语与早一些的歇后语所接近的口语程度是不同的，如“小巫见大巫——神气尽矣”、“船到中流碰暗礁——散板了”、“王羲之看鹅——渐渐消磨”等。

既然有新歇后语的产生，那么无可避免的，那些已不顺应时代、内容太旧的歇后语也就会逐渐被淘汰。例如：

(i) “婊子送客——虚情假意”

此条歇后语里“婊子”的称呼是旧社会对妓女的一种蔑称。旧社会被推翻后，“婊子送客”也随着失去了其意义，它在新社会也没有了存在的位置。

(ii) “牛吃稻草鸭吃谷——福气不同”

新社会的产生也造成人们思想的提高，不再相信“天命”的存在，“牛吃稻草鸭吃谷”所宣传的“福气”早已被人民大众批判得体无完肤。因此，它也逃不出被淘汰的命运。

(iii) “叫化子拜堂——穷配”、“乡下人穿大褂——必有正事”

“叫化子”是旧社会对穷人的蔑称，而“乡下人”则是对农民的蔑称。这些称呼在新社会的发展中已逐渐消失。

除此之外，还有一些庸俗、无聊、内容不雅的歇后语，也属于被淘汰的范围之内。如：“马桶上打瞌睡——眼开眼闭”；“驼子放屁——弯弯曲曲”、“小脚女人踢足球——尖端”；“麻子登台——群众观点”等都应该被淘汰。

歇后语除了在数量上有所增减外，歇后语的变化与发展也表现在质的方面。歇后语随着社会的发展而不断在发展变化，而适应社会发展所需要的一个重要表现就是歇后语的精炼化。歇后语要达到精炼化就必须提高歇后语

的思想性、群众性和准确性。思想性、群众性和准确性的提高主要表现在下列三方面：

(1) 要提高歇后语的思想性，就有必要把旧有思想性较差的引子取走，以一个思想性较好的新比喻来取而代之。如：

(i) 脱裤子放屁——多此一举

阴天打伞——多此一举

(ii) 丈八的灯台——光照别人，不照自己

拿着手电打招呼——光照别人不照自己

从例(i)来看，前一句的引子“脱裤子放屁”显得比较粗俗及不雅。比较起来，引子“阴天打伞”会比较恰当。至于例(ii)方面，运用“手电”当然比运用“丈八的灯台”好。这是因为“手电”更接近现今的现实生活。可见，后产生的“阴天打伞——多此一举”和“拿着手电打招呼——光照别人不照自己”都比原有的歇后语好。但这并不表示所有后产生的歇后语都一定是比原有的歇后语好，也有例外的例子，如：

(i) 切菜刀剃头——危险

拉了弦的手榴弹——危险

(ii) 老鼠尾巴上长疖子——没多大脓水

蚊子头上生疖疮——没多大脓水

上面两例都可以看出，后例不如前例。原因是手榴弹是较难接触到的东西，虽知道它是危险性东西，但要真正想象它的危险性的实况会较难。相反的，切菜刀又不同，它可说是我们生活中的一部分，要想象用切菜刀剃头这一动作实际情况是较容易的。同样的，例(ii)也是如此，要想象那么小的蚊子头上生疖疮真的不容易。一旦换成老鼠对其做想象也就容易得多了。

(2) 为了提高歇后语的准确性，人们不断在已有的歇后语的基础上，在创造出相同内容的歇后语，也就是所谓的同义歇后语。同义歇后语是并存的，并不是只选一条留下，淘汰所有的同义歇后语。这使得歇后语有更多的选择，在表现不同的语言色彩时可以更准确地选择适合的歇后语来表达。比如“水中捞月——一场空”和“竹篮提水——一场空”都是以后半部的注释“一场空”带出“失望”的成分，可是两个歇后语前半部的引子的不同所带出的比喻色彩也有所不同。后者以“竹篮提水”带出了多一点“谋取”的成分，也多一点“失望”的成分，语气也重些。再如：“窗户纸——一戳就破”和“纸老虎——一戳就破”同时带出了经不起考验的意义。可是两者所讲的方面却有所不同。“窗户纸”偏指隔阂、障碍的消除；而“纸老虎”则偏指对象的虚张声势的不足惧。由此可见，歇后语从不一样的途径来达到最终的目的，说明了歇后语的多样性。

(3) 至于达到群众性的提高，则需把歇后语变成群众的语言。由于地方性的不同，所以有些歇后语有着浓厚的方言色彩。人们并没有因此而把方言色彩浓厚的歇后语排除在外，反而将这些歇后语慢慢收集起来，把方言歇后语逐渐集中为民族共同语的歇后语，主要是在改变歇后语的方言成分，特别是方言词。如“痢痢头打伞——无法无天”改成“秃子打伞”——无法无天”；“瞎汉点灯——自费蜡”改成“瞎子点灯——自费蜡”；“脚板子抹油——溜啦”改成“脚上抹油——溜啦”等。

经过这三方面的提高也令到歇后语发挥得更加地淋漓尽致。

三、来自民间口头流传的成语——谚语和歇后语的转化

来源于口语的成语出现在书面成为成语之前，都是曾在人民群众口语中广泛流传之后才被书面所录用的。鉴于如此的原因，此类成语一般都比较通俗和生动，但其真实状况并不十分明确，因对它的了解并不多，仅有的一些记载，也受到书面记录的限制。所谓成语，是“封建时代知识分子，有地位的偏见，在必须使用人们的常用口语时，尤其是用‘俚谚’‘野语’‘俚语’和‘俗语’来引述时，有区分了‘高雅’和‘低俗’的不同”。¹³³由此可见，当时的成语是属高雅范围的；而民间口头语则被那些持有阶级偏见的文人套上低俗的地位。一旦他们不得不采用人民口语时，就会格外加以标注为“俚语”、“野谚”、“俗言”等来表明“高雅”与“低俗”之分。来自民间口头的成语都是由民间口头熟语转化而成，其中包括谚语和歇后语。这

¹³³ 程义：《成语—三十六计》，台北：星光出版社，1984，页30。

些流传于民间的口头语被转化成为成语的方式就是将它们加以锤炼，使之具有成语的特征，而带有书面色彩。

谚语转化成书面语，然后成为成语，都是以“俗语云”、“俚语曰”、“俗谚说”等形式出现的。它是谚语从口语转变成书面语的一个途径。以下将举出一些例子：

(i) 唇亡齿寒：《左传·僖公五年》（《十三经注疏》本 1795 中栏）：晋侯复假道于虞以伐虢。宫之奇谏曰：“虢，虞之表也。虢亡，虞必从之……谚所谓辅车相依，唇亡齿寒者，其虞、虢之谓也。”此成语说明入嘴唇没有了，牙齿就感到冷，用以比喻关系密切，利害相关。

(ii) 鞭长莫及：《左传·宣公十五年》（《十三经注疏》本 1887 中栏）：公孙归父会楚子于宋，宋人使乐婴齐告急于晋，晋侯欲救之，伯宗曰：“不可。古人有言曰：虽鞭之长，不及马腹。天方授楚，未可与争。”原作“鞭长不及马腹”，说明鞭子虽然很长，但是不应该达到马肚子上。后世多作“鞭长莫及”，来借用为力量达不到。

(iii) 投鼠忌器：《汉书·贾谊传》：“里谚曰：‘投鼠而忌器，’此善谕也。鼠近于器，尚惮不投，恐伤其器，况于贵臣之近主乎？”这里是说要砸老鼠，又怕砸坏了它旁边的器物。现用来比喻很想行动又有所顾忌。

(iv) 亡羊补牢：《战国策·楚四》一七 556：（庄辛对楚襄王）臣闻鄙语曰：见兔而顾犬，未为晚也；亡羊而补牢，未为迟也。后来用“亡羊补牢”，比喻受到损失以后及时设法补救。

除以上所列之外，还有来自歇后语的成语化，如：

(v) 哑子吃苦瓜¹³⁴：《续传灯录·一二·瑞州洞山徽禅师》（并见《五灯会元》三八，二十卷本·一四）：僧问：“如何是默默相应底事？”师曰：“痲（哑）子吃苦瓜。”原或作“鸭子吃苦瓜”，歇后语，即后文“有苦说不出”的比喻语。后世多作“哑子吃苦连”。

以上所列都是由谚语和歇后语，经过选择、提炼，而不断地进入书面，成为成语。

第三节 源自外来语的熟语

来自外来语的成语和谚语包括一些西方文学著作以及佛教书籍。佛教一传入中国，就产生了口述文学。所谓的口述文学就是以口传方式来宣传其宗教内容。而来自西方的则有许多受世界各国瞩目的著名文学作品。因此有些成语、谚语和歇后语也是出自这些著名的西方文学作品。以下将分节来举例说明。

¹³⁴ 刘洁修：《汉语成语考释词典》，北京：商务印书馆，2003，页 1273。

一、出自佛教书籍的成语

佛教是历史悠久及影响极为深广的宗教之一，其自创立以来已延续至今已有一千五百多年。他曾经广泛地辗转流传于印度、巴基斯坦、尼泊尔、阿富汗、中国、朝鲜、日本、越南、斯里兰卡、缅甸、泰国、老挝、柬埔寨等国家，蔚为大观；近代以来，又流传到欧洲和美洲。¹³⁵产生自佛教书籍的谚语可说是少之又少，故在这里只谈成语，而这些成语都是根据佛经意译或改写而成的成语。

(i) 天女散花：原为佛教故事。《维摩诘经·观众生品》：时维摩诘室有一天女，见诸大人闻听说法，便现其身，即以天花散诸菩萨大弟子上。华至诸菩萨即皆堕落，至大弟子便著不堕。指以花着身不着身验证向道之心，如果俗尘未尽，花即着身。

后多借用来形容大雪纷飞或绚丽纷呈的景象。如宋·陆游《剑南诗稿·二六·夜大雪歌》：初疑天女下散花，复恐麻姑行掷米。

(ii) 五体投地：语见《楞严经》一、《圆觉经》上、《洛阳伽蓝记·五·城北·凝园寺》《翻译名义集·四·众善行法篇》《大唐西域记·二·印度总述·致敬》《祖堂集·一·伏驮密多尊者》。此语是佛教最恭敬的礼节，指两手至肘、两膝和额头着地。

后来用来比喻心悦口服；佩服到了极点。如《梁书·诸夷·中天竺国》

¹³⁵ 朱瑞玟：《佛教成语》，上海：汉语大词典出版社，2006，前言页1。

：今以此国群臣民庶，山川珍重，一切归属，五体投地，归诚大王。

(iii) 天花乱坠：《心地观经·一·序品偈》：六欲诸天来供养，天花乱坠遍虚空。来自佛教传说，佛祖讲经说法，感动了天神，天上各色香花纷纷降落下来。

后才用来比喻说话有声有色，非常动听，多指夸张及不切实际的。如《景德传灯录·一五·鄂州清平山令遵禅师》（并见《五灯会元》一四，二十卷本·卷五）：若未会佛意……聚徒一千二千，说法如云如雨，讲得天华乱坠，只成个邪说，争竞是非。

二、出自西方文学著作的成语和谚语

一些著名的西方文学著作由于得到各种语言的翻译得以传播全世界而得到全世界的瞩目。这也包括了我国。由于这些著作受到人们的欢迎及爱戴，所以难免会常运用这些著作里头所得到的一些道理及启示。久而久之就将著作故事中的内容概括为成语、谚语，成为外来语的借用以丰富熟语这一宝库。以下是外来语的成语例子。

(i) 火中取栗：语自法国寓言诗人拉·封登（Jean de La Fontaine, 1621-1695）的《猴子与猫》。故事里讲述猴子和猫看见炉火上烤着栗子，猴子想吃，却叫猫去偷。猫用爪子从火中取出几个栗子，都让猴子给吃了。猫不但没捞着吃，反而烧坏了脚。

后来人们就借用“火中取栗”来比喻冒着风险替别人出力，自己吃了苦头，得不到一点好处。

(ii) 杀鸡取卵：此语借用自古希腊《伊索寓言·生金蛋的鸡》（法国十七世纪诗人拉·封丹亦有内容相同的寓言诗）里的故事。故事是讲述一位老太婆养了一只天天会生金蛋的母鸡。老太婆没耐心天天等母鸡下一个金蛋，就把母鸡给杀了，想一下子将母鸡肚里的金蛋全取出来。结果母鸡肚里不但一个金蛋也没有，而且就连原本一天有一个的金蛋也没有了。最后只有一无所获。

这个故事就形成“杀鸡取卵”这一成语，比喻只图眼前的一点利益而损害长远的利益。

(iii) 象牙之塔：此语原是法国 19 世纪文艺批评家圣佩韦批评同时代消极浪漫主义诗人维尼的话。后借用以比喻脱离现实生活、主张“为艺术而艺术”的文艺家的狭小天地。

以上所谈到的都是来自外来语的成语。这些借用于外来语的成语可以让成语的语库更为丰富。当然这些被借用的成语都需符合一定的条件才得以被人们长期不断使用而成为成语。

随着社会不断的发展，成语也相继不断地产生。除了以上来源的成语外，现在各名家的作品及群众的口语中也不断涌现出一些新创造出来的成

语。如：力争上游、自力更生、百花齐放、推陈出新等。

除了成语之外，也有译自外国谚语的例子¹³⁶。举例如下：

(i) 译自俄罗斯的

经历过动荡的人，方知安定的可贵

宁死也不辱祖国

对敌人的仁慈，就是对人民的残忍

(ii) 译自英国的

一次亲身体验，胜过两次老师教导

一个人吵不起来

逆境是智慧的学校

(iii) 译自阿拉伯的

智慧使人美丽

鼓声咚咚，肚内空空

不锤炼自己心灵的人，将无以教育自己的孩子

(iv) 译自日本的

学之愈迷，技巧愈工

¹³⁶ 参见于张一鹏：《谚语大典》，上海：汉语大词典出版社，2004。

良马也需好骑手

口是心非的朋友比公开的敌人还危险

(v) 译自美国的

空车子，响声大

空谈一场，庄稼不长

如果没有丰富的心胸，财富就是一个丑陋的乞丐

(vi) 译自德国的

不平等状态会使朋友分离

良友在身旁，地域变天堂

钱袋子空了的时候，再说节省可就晚了

以上都是译自外语的谚语。还有译自法国，土耳其，以色列，芬兰，朝鲜等国家。这里就不多列举了。谚语还有一部分是出自少数民族口中的，如“好女人人爱娶，好马人人爱骑”（蒙古族）、“老年享福不嫌迟，青年享福可嫌早”（哈萨克族）、“莫问客人走不走，要问客人来不来”（维吾尔族）、“要得惊人艺，需下真功夫”（布依族）等等。

第四节 章结

依据成语、谚语和歇后语的来源来看，我们不难发现在古代社会此三种熟语的阶级地位有着明显的不同。当时所被文人推崇的是成语，它被选为当时正统的语言，属“高雅”之语。相反的，一直不受文人重视的谚语却被烙上“低俗”之印。就算出现在书面语里，也被套上“野”、“俗”、“俚”、“鄙”等称号来显示其低级地位。歇后语的产生年代较晚些，虽没明确说明被列入“低俗”的行列，但同时也没有被纳入“高雅”的部分。歇后语曾被当时文人当作一种“语言游戏”而成为“难登大雅”之作，可见其阶级地位是较趋向于“低俗”的范围。随着时代的变迁，古代社会对此三种熟语的看法也有所改变。谚语不再是“鄙谚”“野语”“俚言”“俗语”；今天的谚语已被升级为“智慧的语言”、“哲理的小诗”、“生活的宝典”之誉¹³⁷的语言，人们还不时赞美谚语，如“话是一朵花，谚语是一束花”（蒙古），“美丽的季节是春天，美丽的语言是谚语”（中国）¹³⁸等皆是。同样来自口语的歇后语的地位也随着时代的改变而提高了。现代社会对此三种熟语的阶级之分已不复存在，而且还被大量地收入书面语中。这种古今评价褒贬的对立，正揭示了它们的历史出身和特点本质。

¹³⁷ 张一鹏：《谚语大典》，前言页 1。

¹³⁸ 张一鹏：《谚语大典》，前言页 1。

第四章 成语、谚语、歇后语之结构和格式

成语、谚语、歇后语能一直沿袭至今，为人们所重用，其中一个原因就是它们自己本身都有独特的结构形式和依据一定的格式而使到人们很容易的掌握它们，运用它们。接下来就以成语、谚语、歇后语的结构和格式来谈。

第一节 成语、谚语、歇后语之结构

如要探讨成语、谚语与歇后语的结构形式，就必须对“结构”这一词有所了解才行。《现代汉语规范词典》对其有此说法：“构成事物整体的各个部分及其配搭、组合的方式”¹³⁹。这里说明熟语的结构就是熟语各个组成部分的搭配和排列的方式。从这方面去观察，可以知道熟语组成部分之间的关系及其搭配的方式。以下将分为三部分来分析成语、谚语、歇后语之结构。

一、成语之结构

成语主要是由四字而组成，少过四字或多过四字的成语只占一小部分。所以在本文也只着重于探讨四字成语。四字成为成语的主流，也不是没有原因的。在汉语里，四字组合而成的语言单位，是其他语言没有的特定形

¹³⁹ 李行健主编：《现代汉语规范词典》，页 669。

式，向来是汉族人民喜闻乐见的语言形式，一般叫“四字格”。¹⁴⁰从周代开始，四字组合的形式就已是当时文人喜欢的一种语言形式。这种四字格的语言形式是由四个音节联合组成的，不管在诗句、辞赋、骈文等当中都常出现这种四字格的语句形式。这里可证实自古以来四音节在汉语里早就占据了相当重要的地位。主要来自古代文献的成语当然也与这种四字格的形式脱不了关系。

据统计，《中国成语大辞典》收成语 17934 条，其中四字格成语占 95.53%；《汉语成语大词典》收成语 16945 条，其中四字格成语占 88.8%；《汉语成语小词典》收成语 3559 条，其中四字格成语占 94.1%。¹⁴¹只见以“四字格”构成的成语在各成语词典中所占之篇幅非常大。要知道其原因，了解其结构关系更是不可或缺的一环。对于这种四字格的语型，张卫国《四字语型及其应用》就说明这种语型在汉语中是占主流的。¹⁴²

汉语成语能一直流传至今乃是因为其结构严谨，其结构固定，不能任意更换。所以，其结构是值得谈的。廖定文在《现代汉语语法入门》中曾说：“短语也被称为词组。他是由词（或语素和语素）组合而成的造句单位。¹⁴³成语是属于固定词组或短句的范围内，所以它也是由词（或语素和语素）组合而成的语言单位。其实，成语的结构所指的就是成语内部各个语素之间的组合形式。由古至今，数量庞大的成语，其结构也是多种多样、极其复杂的。但要更了解成语的语言形式，就不得不去分析其内部结构的关系。

¹⁴⁰ 沈孟瓔著：《现代汉语理论与应用》，南京：南京师范大学出版社，1999，页 297。

¹⁴¹ 沈孟瓔：《现代汉语理论与应用》，页 297。

¹⁴² 详见张卫国：《四字语型及其应用》，北京：中国物资出版社，1989。

¹⁴³ 廖定文：《现代汉语语法入门》，贵阳：贵州人民出版社，1987，页 12。

依据成语结构来分类，各大学者的成语专著都有不同的分法，有的分得较为粗略，有的却分得非常仔细。主要有：

(i) 许肇本《成语知识浅谈》一书把成语分为复合结构和单一结构两大类，在复合结构里再分为十七种类型。¹⁴⁴

(ii) 孙维张《汉语熟语学》一书把成语分为整体词组结构、双体词组结构、超单句结构和无理结构四大类，各大类型之下又有若干种小的结构类型。¹⁴⁵

(iii) 马国凡《成语》一书把成语分为两类，一类是从结构上明显地把成语分成前后两截或两段，两段之间有并列、对举、承接、目的、因果等关系；第二类是不分两截或两段，各成分之间有主谓、动宾、偏正、动补等关系。¹⁴⁶

(iv) 史式《汉语成语研究》一书将成语分为七类，即联合结构、主谓结构、动宾结构、动补结构、动宾补结构、偏正结构和兼语结构。¹⁴⁷

¹⁴⁴ 参见许肇本：《成语知识浅谈》，页 47-61。

¹⁴⁵ 参见孙维张：《汉语熟语学》，页 141-161。

¹⁴⁶ 参见马国凡：《成语》，1 页 197。

¹⁴⁷ 参见史式：《汉语成语研究》，页 355-366。

(v) 向光忠《成语概说》把成语分为联合式、偏正式、正补式、动宾式、主谓式、连谓式、兼语式和复句式。¹⁴⁸

以上各专著对成语结构的分析以孙维张的《汉语熟语学》和许肇本的《成语》最为规律及详尽，尤其是孙维张一书。故本文对成语结构的分析多采取自此二书，成为本文主要参考资料，而其它则将作为辅助之用。

本文首先将采取许肇本所分的两大类，那就是将成语分为复合结构和单一结构。之后再以孙维张所分的整体词组结构、双体词组结构和超单句结构归纳为复合结构里，而无理结构则纳入单一结构。以下将为各分类作分析，由于四字格是成语的主流，所以所阐述都以四字成语为说明对象。

(甲) 复合结构

复合结构指的是由前后两部分组成的结构。而这种复合结构就是成语主要的语法结构，占大多数。谈成语的结构基本上就是谈其语法功能。按照前后两部分不同语法结构的关系，我们可以把成语分成三大类型，即整体词组结构、双体词组结构和超单句结构。

1. 整体词组结构

整体词组结构的成语是以一个完整的结构体而出发的，虽然其结构内部还可以划分出不同的层次，但就其总体来说，它的最高一级平面是一个整

¹⁴⁸ 参见向光忠：《成语概说》，页 59-66。

体，不是由两个并列结构体或两个关联性结构体所构成。它们与那些存在大量的由两个并列结构体和两个关联性结构体所构成的成语有着明显的对立。将这两组对立的成语分开来，彼此对照，可以使人们有一个鲜明的印象，也可以更容易掌握和运用成语。

1.1 主谓式

主谓式成语的前一部分是人或事物，后一部分表示行为、动作、特征等，是用来描述前一部分的。前一部分相当于主语，后一部分相当于谓语。依据主谓式成语的内部结构，又可将其分为四类：

(i) 主语和谓语都是由单纯的双音词所组成，如：

天下太平【主+谓】

夜郎自大【主+谓】

风度翩翩【主+谓】

野心勃勃【主+谓】

风云变幻【主+谓】

(ii) 主语单纯的由一个词所充当，谓语由各类词组所充当，较为复杂。如：

破绽百出【主+谓（状·中）】

叶公好龙【主+谓（述·宾）】

病入膏肓【主+谓（述·补）】

洛阳纸贵【主+谓（主·谓）】

祸从天降【主+谓（状〈介·宾〉·中）】

魂不附体【主+谓（状·中〈述·宾〉）】

身临其境【主+谓（述·宾〈定·中〉）】

(iii) 主语是复杂的，由词组充当，谓语是单纯由词充当。如：

风尘仆仆【主（名·名）+谓】

饥肠辘辘【主（定·中）+谓】

(iv) 主语和谓语都是复杂的，有各类词组充当。如：

椿萱并茂【主（名·名）+谓（状·中）】

春风化雨【主（定·中）+谓（述·宾）】

1.2 述宾式

述宾式成语也被称为动宾式成语。前面部分表示动作、行为，相当于谓语；后面部分是前面部分的动作、行为直接涉及的对象，相当于宾语。述语是由动词或动词性成分构成，宾语是由名词或名词性成分构成。述宾式成语也可以根据述语和宾语两个成分的单纯与复杂分成各小类：

(i) 述语和宾语都是单纯的，由一个词充当。如：

蹉跎岁月【述+宾】

枉费心机【述+宾】

荼毒生灵【述+宾】

扫除天下【述+宾】

粉饰太平【述+宾】

(ii) 述语是单纯的，宾语是复杂的。在这一类里，宾语可以分为两层关系和三层关系的。“宾”为两层关系的，如：

饱经风霜【述+宾（名·名）】

异想天开【述+宾（主·谓）】

固执己见【述+宾（定·中）】

“宾”为三层关系的，如：

好为人师【述+宾（述·宾〈定·中〉）】

如丧考妣【述+宾（述·宾〈名·名〉）】

出其不意【述+宾（定·中〈状·中〉）】

阿其所好【述+宾（定·中〈助·动〉）】

沁人心脾【述+宾（定·中〈名·名〉）】

成人之美【述+宾（定〈名·助〉·中）】

(iii) 述语是复杂的，宾语是单纯的。这一类的述语一样可以分为两层关系和三层关系的。“述”为两层关系的，如：

挖空心思【述（述·补）+宾】

暗送秋波【述（状·中）+宾】

“述”为三个层次的¹⁴⁹，如：

隔岸观火【（状〈述·宾〉·中）+宾】

歧路亡羊【（状〈定·中〉·中）+宾】

贼去关门【（状〈主·谓〉·中）+宾】

(iv) 述语和谓语都是复杂的，两者都是由词组所充当。如：

大快人心【述（状·中）+宾（定·中）】

别有天地【述（状·中）+宾（名·名）】

不堪回首【述（状·中）+宾（述·宾）】

大失所望【述（状·中）+宾（助·动）】

1.3 述补式

述补式成语也称为动补式成语。它是由述语和补语组合而成，可分两类，不在现代汉语自由词组里，补语主要是由动词或形容词性的成分充当，而成语中的补语却可以由名词性成分充当，如：“付之东流”就是其中一个例子。这都是古汉语句法结构所遗留下来的。述补式成语的补语很少是单纯

¹⁴⁹ 主要参见马国凡：《成语》，页193-194。

的，故以这一特点将述补式成语依据述语的单纯与否来分为两类：

(i) 述语是单纯的，由一个单音节或双音节的动词或形容词来充当，可分为带虚词的述补关系，如：

弃**如**敝屣 囿**于**成见 定**于**一尊

轻**如**鸿毛 噤**若**寒蝉

不带虚词的述补关系，如：

逍遥**法外** 荒谬**绝伦**

退避**三舍** 泛滥**成灾**

(ii) 述语是复杂的，由动词性或形容词性的词组充当。同样的也可分为带虚词的述补关系，如：

度日**如**年、嫁祸**于**人【述（述·宾）+补】

不绝**如**缕、深藏**若**虚【述（状·中）+补】

不带虚词的述补关系，如：

盖世**无**双、乐此**不**疲【述（述·宾）+补】

风行**一**时、屡试**不**爽【述（状·中）+补】

1.4 偏正式

偏正式成语的前一部分是用来修饰、说明后一部分。前后两部分有主次之分，后一部分是主要的，为中心语，而前一部分是次要的，为修饰语。

一般说来，体词性中心语前边的修饰语是定语，为词性中心语前边的修饰语是状语。¹⁵⁰那么偏正式可以这一特点分为两大类，即状中式和定中式。

第一类、状中式。状中式成语属谓词性的偏正式。前后两部分以状语和中心语构成的，既有单纯的，也有复杂的，可分为以下四类。

(i) 状语和中心语都是单纯的，如：

惨淡经营 扬扬得意 豁然开朗

(ii) 状语是单纯的，中心语是复杂的，如：

囫囵吞枣、草率收兵【状+中（述·宾）】

窃窃私议、岌岌可危【状+中（状·中）】

(iii) 状语是复杂的，中心语是单纯的。这一类成语都带有虚词“而”来作为连接，明显保留古汉语的语法特点。如：

不欢而散、不谋而合【状（状·中）+中心语】

破门而出、乘兴而来【状（述·宾）+中心语】

(iv) 状语和中心语都是复杂的，如：

白手起家【状（定·中）+中（述·宾）】

火中取栗【状（名·方位）+中（述·宾）】

¹⁵⁰ 朱德熙：《语法讲义》，北京：商务印书馆，2000，页140。

眉目传情【状（名·名）+中（述·宾）】

冷眼旁观【状（定·中）+中（状·中）】

肝胆相照【状（名·名）+中（状·中）】

第二类、定中式。定中式成语是体词性结构，也就是名词性偏正式，由定语和中心语组成。依据其构成成分，可分为四类。

(i) 定语和中心语都是单纯的，有带虚词的定中式关系，如：

肺腑之言 赤子之心 肺腑之言

没有带虚词的定中式关系，如：

花花世界 谦谦君子 锦绣前程

(ii) 定语是单纯的，中心语是复杂的，有带虚词的定中式关系，如：

民之父母【定+中（名·名）】

天之骄子【定+中（定·中）】

没有带虚词的定中式关系，如：

康庄大道、庞然大物【定+中（定·中）】

(iii) 定语是复杂的，中心语是单纯的。这类成语都带有虚词“之”，如：

八斗之才、千金之子【定（体词性词组）+中】

害群之马、不毛之地【定（谓词性词组）+中】

(iv) 定语和中心语都是复杂的，如：

百年大计【定（定·中）+中（定·中）】

满面春风【定（述·宾）+中（定·中）】

掌上明珠【定（名·方位）+中（定·中）】

空中楼阁【定（名·方位）+中（名·名）】

1.5 联合式

这里所说的联合式与后面双体词组结构中的联合式不同。其特点是整体结构只有一个层次。不管他有几个成分都是一次并列构成，而双体词组结构的联合式则有两个层次的并列构成。联合式成语前后两部分没有先后主次之分，它们都持有同等的地位，两部分基本拥有相同的整体意义。这一类成语依据构成成分的数量，可分为两部分联合（二元并列）与四部分联合（四元并列）两类。

(i) 二元并列的联合式成语基本上是由两个双音节词所构成，其双音节词不是连绵词就是叠音词。如¹⁵¹：

玲珑剔透、汹涌澎湃、扑朔迷离【连绵词+连绵词】

浑浑噩噩、鬼鬼祟祟、战战兢兢【叠音词+叠音词】

(ii) 四元并列的成语是由四个单音节词构成，每个词都有其独立意义，但属同一语义范围，处于同一平面上，构成一次性并列关系。如：

“喜怒哀乐”表达四种不同的心情，指随着处境的顺逆而产生
的各种心情。

“妖魔鬼怪”表达人们主观思想中的四种致人灾难的怪物。

“张王李赵”是汉族中最多的姓氏，泛指一些人。

1.6 兼语式

所谓的兼语式就是一个动宾结构加上一个主谓结构，以动宾结构的宾语作为主谓结构的主语，【动①·名（宾——主）·动②】的结构。如：

借花献佛 画饼充饥 借刀杀人

调虎离山 请君入瓮

¹⁵¹参见倪宝元，姚鹏慈：《汉语成语辨析词典》，北京：商务印书馆国际有限公司，2004。

1.7 连动式

连动式成语是连续由两个动词性成分作谓语。这里所指的连动式成语是前后语义轻重不易判断的，有承接关系的两个连用的动词性词组。如：

手到病除 功成身退 百发百中
叶落归根 急转直下

2. 双体词组结构

对偶式结构是在成语中最常见的一种结构，数量相当大。这一类成语不只可以先在第一个层次上分为两个并列成分，进一步还可以在第二个层次上去分析两个并列成分中的语法关系。依据每一个单体的语法结构关系，可分以下小类：

2.1 【主谓+主谓】式

两截都是主谓结构的，前边的成分是被说明、描写、陈述的对象，后边的成分是说明、描写、陈述前边成分。根据两个单体的语义关系，还可以分成两类。

(i) 同义并列

两个主谓结构的语义是相同、相近或相似的。这些语义相同、相近的并列可以起强调及加重语势的作用。如：

风（主）吹（谓）——雨（主）打（谓）

龙（主）飞（谓）——凤（主）舞（谓）

家（主）喻（谓）——户（主）晓（谓）

(ii) 反义并列

两个主谓结构语义上相反，并列在一起，起着对比的作用。如：

人（主）弃（谓）——我（主）取（谓）

齿（主）亡（谓）——舌（主）存（谓）

头（主）重（谓）——脚（主）轻（谓）

2.2 【述宾+述宾】式

两截都是动宾结构的，前边的成分表示动作，而后边的成分承受前边成分发出的动作，也可分为同义并列和反义并列。

(i) 同义并列

两个述宾结构的意义是相近的，如：

求（动）神（宾）——拜（主）佛（宾）

斩（动）草（宾）——除（动）根（宾）

推（动）心（宾）——置（动）腹（宾）

(ii) 反义并列

两个述宾结构的意义是相反的，如：

厚（动）今（宾）——薄（动）古（宾）

除（动）旧（宾）——布（动）新（宾）

去（动）粗（宾）——取（动）精（宾）

2.3 【述补+述补】式

两个述补式结构并列在一起，为数较少。如：

翻（述）来（补）——覆（述）去（补）

死（述）去（补）——活（述）来（补）

斩（述）尽（补）——杀（述）绝（补）

2.4 【定中+定中】式

两个定中结构并列在一起的成语也可分为同义及反义并列。

(i) 同义并列

两个定中结构的语义是相近的，如：

甜（定）言（中）——蜜（定）语（中）

千（定）军（中）——万（定）马（中）

钢（定）筋（中）——铁（定）骨（中）

(ii) 反义并列

两个定中结构的语义是相反的，如：

前（定）因（中）——后（定）果（中）

红（定）男（中）——绿（定）女（中）

佛（定）口（中）——蛇（定）心（中）

2.5 【状中+状中】式

两个状中结构并列在一起，分为同义和反义并列两类。

(i) 同义并列

两个状中结构的语义是相近的，如：

轻（状）描（中）——淡（状）写（中）

高（状）谈（中）——阔（状）论（中）

精（状）打（中）——细（状）算（中）

(ii) 反义并列

两个状中结构的语义是相反的，如：

先（状）礼（中）——后（状）兵（中）

大（状）同（中）——小（状）异（中）

深（状）入（中）——浅（状）出（中）

2.6 【联合+联合】式

双体词组结构的联合式有两个层次，先由两个词构成联合式，再由两个联合式构成【联合+联合】式成语。如：

“古今中外”是先由两个就时间而言的词“古”和“今”构成“古今”的联合式，再以另两个就空间而言的词“中”和“外”构成另一个联合式，这是其内部层次。之后才再把“古今”和“中外”这两个联合式组在一起，成为双体词组结构里的【联合+联合】式成语，这是其外部层次。

同是属于这一类的成语的还有：

博大精深 嬉笑怒骂 成败利钝

3. 超单句结构

许多成语的形成，结构上是经过压缩而成的。这一类成语的结构虽然被缩短了，但整个结构的语义关系并没有变，其结构关系往往超出了单句的范畴，像自由组合中的紧缩复句一样，这里称之为超单句结构。常见的超单句结构归纳起来，可分为以下六种类型。

3.1 转折关系

这一类成语前后两段有着相反对照的意思，后面部分不是顺着前面部分说下去，而是与前面部分说的相反，或转向另一方向。从形式上分析，转折关系成语可分为两小类。

(i) 使用连词“而”来转折的，如：

言而无信 不约而同 不翼而飞

(ii) 直接转接的，如：

未老先衰 明知故犯 同床异梦

3.2 因果关系

前后两部分是原因和结构的关系，前部分为原因，后部分为结果。如“讳疾忌医”中的“讳疾”是原因，“忌医”是结果。其他同类的例子还有：

水滴（原因）石穿（结果）

药到（原因）病除（结果）

少见（原因）多怪（结果）

3.3 目的关系

这一类的成语的前截所表示的行为是后截所表示的行为为目的的。如“守株待兔”的“守株”是一种动作行为，其目的是为了“待兔”。表示目的关系的成语都是直接组合的，其他例子的还有：

借花献佛 围魏救赵 治病救人

3.4 让步关系

前面部分是一种让步的说法，这种说法是未成事实或不可能成事实的，后面部分说出在这种让步的说法下会怎么样。如：

百读不厌 插翅难飞 万死不辞

这类成语前面部分多用数词，解释时通常加上“即使”、“就是”一类表示让步的字眼。如：

百读不厌：就是读上一百遍，也不会厌倦。形容书籍或文章写得非常好。

插翅难飞：即使插上翅膀，也逃脱不了。形容极难逃脱。

3.5 假设关系

假设关系成语的前部分提出一种假设情况，后部分是根据前一部分假设的情况推论出某种结果。通常以“如果……那么就”来分析这一类成语。如：

擒贼擒王——如要擒贼，那么就先要擒其王。

风雨不改——如果刮风下雨，也不改变。

斩草除根——如果要斩尽所有的草，就必须除其根部。

3.6 条件关系

条件关系成语的前端是为了实现某件事件的条件，后端是在前段条件下所允许发生的行为或结果。如：

量体裁衣——在量体为条件的前提下，才能裁出其衣。

百炼成钢——生铁必须经过多次锤炼的条件下，才能炼成钢材。

熟能生巧——技巧在多次熟练的条件下，才可以真正地掌握其技巧。

了解以上不同的关系的成语后，可以避免用错成语。这是为何必须分析这些成语的原因。

(乙) 单一结构

如说复合结构里的结构关系是复杂，多层性的，那么单一结构就持相反的意思，只有单一的关系，也称为无理结构。属于单一结构的成语只属极少数。这里类的成语的内部已凝固成一团，融合为一体。所以不能分作两个部分进行分析，也没这个必要。如：

一清二楚 七零八落 乱七八糟
形形色色 胡说八道

这类成语与之前所谈的复合结构有着明显的不同。它们不能像复合结构的成语那样分两部分来分析。如硬将它们分为两部分，也没任何意义存在。一般来说，它们被分为两部分后都无法表示明确的意思，甚至无法解

释。例如：“一清二楚”分开两部分为“一清”和“二楚”，并不能理解“一清”是什么？“二清”又是什么？一个别例子来看，有些有一部分能表意，但另一部分却令人费解，如“胡说八道”可以知道“胡说”就是乱讲，但“八道”呢？其意义却无从可循。从单一结构的成语来看，可以发现它们用数词较多，而这些数词并没有实在的意义存在，只是用来搭配构成成语而已。可能就是因为如此，单一结构的成语无法分两部分来表达其意义，而只可以融为一体来表达一定的意义。

二、谚语之结构

谚语在结构上也有它的特点。谚语的内容丰富多彩造成了谚语形式的多种多样，语法结构也是如此。¹⁵²从结构类型上看，谚语可分为单句及复句两个形式。以下将以这两类分别举例之。

（甲）单句形式的谚语

单句形式的谚语，和一般单句一样，有的是非主谓句，有的是主谓句。

1. 非主谓句

非主谓句的单句形式，为数很少，结构上只有谓语，没有主语，故也称为无主句。如：

¹⁵² 熟语的变异性很大，语法式的结构分析有时不能作准，以下的分析只是尝试。

没有过不去的火焰山【谓——定——宾】

羊群里跳出个骆驼【状——谓——宾】

哪有猫儿不吃腥【谓——兼——谓——宾】

冷锅里跳不出热栗子来【状——谓——宾】

2. 主谓句

主谓句是由主语和谓语构成，主要有以下几种情况：

(i) 谓语是动词的，称为动词谓语句。这种情况在谚语里会比较多。如：

兔子不吃窝边草【主——状、谓——定——宾】

远来的和尚会念经【定、主——状、谓——宾】

多年的道而走成河【定、主——谓——宾】

(ii) 谓语是名词的，称为名词谓语句，为数较少，如：

四两鸭子半斤嘴【定、主——谓】

民心即天心【主——谓】

(iii) 谓语是形容词的，称为形容词谓语句，情况比较少，如：

睁眼瞎子真正苦【定、主——状、谓】

背着抱着一样沉【主（联合）——状、谓】

(iv) 谓语是判断性的，称为判断谓语句，如：

姜是老的辣【主——判断合成谓语】

生姜不是树上生【主——状、判断合成谓语】

(v) 谓语是主谓结构，如：

冤家路儿窄【主——谓（主——谓）】

水萝卜皮红心不红【主——谓（主——谓+主——谓）】

(vi) 兼语句

铁杵可成针【（主）——谓——兼——状、谓——宾】

恨铁不成钢【（主）——谓——兼——状、谓——宾】

谚语以传授知识为主要功能，所以很多时候是陈述知识、事理等，都是用直陈的语气，因此大多数都是“陈述句”。至于好像“哪有猫儿不吃腥”的设问句只占少数。

（乙）复句形式的谚语

有相当多数量的谚语是以复句形式出现的。依据谚语的结构关系来看，可以分为联合关系、偏正关系、多层关系和紧缩关系的复句形式。

1. 联合关系的复句形式

联合关系的复句形式可以再分为以下小类。

1.1 并列型

这一类谚语主要讲述相近、相类的道理，相辅相助。分句间的语义联系是相互对待对比的。如：

由俭入奢易，由奢入俭难

来者不善，善者不来

好铁打钢钉，好男去出征

1.2 递进型

递进型联合关系的复句形式说明进层义，分句之间存在着进层关系，后一句比前一句的意思，更推进一层。如：

耳闻不如眼见，眼见不如手经

远亲不如近邻，近邻不如知心

卒想为吏，吏想为官，官想当皇帝，皇帝想成仙

1.3 选择型

此类复句形式存在着选择义，分句间的语义联系是任选关系。常用关联词语是“不是……就是”。如：

不是鱼死，就是网破

不是东风压倒西风，就是西风压倒东风

1.4 转折型

转折型是带有转折义的一种类型。分句间的语义联系是相反或相对的。后一句不是顺着前一句的意思接下去，而是改变向相反的方向。如：

只听楼梯响，不见人下来

分明是鬼，当他是神

心有天高，命如纸薄

2. 偏正关系的复句形式

根据分句之间的语义联系关系，偏正关系的复句形式可分为以下几种类型。

2.1 让转型

让转型是让步转折型，和单纯的转折型不同，如“梁园虽好，不是久恋之乡”的前一句说的梁园虽好带有本应久住的意思，可是后一句却突然转折为不能久住的意思。可见这里的语义重点不在肯定“梁园之好”，而在于“不应久恋”之意。这一类的谚语一般主要有“虽……不”、“虽……却”的关联词语来表示此种关系。如：

羊羹虽美，众口难调

妗子再强，不如亲娘

冰雪虽厚，难过六月

2.2 条件型

条件型的前一句是提出一种条件，后一句则是依据前面的条件下所产生的结果。如“只要新娘好，哪怕没嫁妆”表示在新娘好的条件下，就不怕嫁不出的道理。常用的关联词语有“只要”、“只有……才”等。例子如下：

只要有耐心，生杏也能熬糖浆

只有青山常在，才能绿水长流

只有心虚人，才怕虚心事

2.3 因果型

这一类型的谚语，前一句表示原因，后一句表示结果。常用的关联词是“因”、“只因”等。

只因差一着，满盘都是空

只因神倒运，常恐鬼胡行

因苗施肥，收成加倍

2.4 取舍型

取舍型在几种的情况下有取有舍。如“宁挨春冻，不挨秋霜”说明宁愿选择春冻，也不要挨秋霜；“与其耳过千遍，不如手过一遍”说明所取是后一部分，所弃是前一部分。常用关联词语有“宁可……不”“与其……不如”等。如：

宁可餐餐少，不可一日无

宁帮穷人支锅，不给富人吃喝

宁吃老实亏，莫得欺人利

与其无教养，不如莫生养

与其修面，不如修心

2.5 假设型

这类型的前分句提出一种假设，后分句说明在前分局的假设情况下产生的结果。如“如果吝啬箭头，就猎不到野兽”前句是假设条件，后句是不舍得放出箭头的结果就是猎不到猎物。假设关系也是一种条件关系，只是这里的条件是假设性的，与前的条件型有所不同。一般常用“如果……就”这一关联词语。如：

如不知足，则是所欲

如果不费力，东西没价值

如果喜欢莲子，就得保护荷花

不受苦中苦，难为人上人

2.6 连锁型

连锁型实际上也是一种特定的条件关系。它含有其连锁反应的条件关系。如“越害怕，越跌跤”后分句是以前分句为条件，起连锁反应的。这种关系常用“越……越”“谁……谁”等表现。例如：

越是见不到，越是想得慌

越是苦差事，越要卖力气

谁掌权，谁得便

谁种狂风，谁收暴雨

3. 多层复句形式

多层复句形式谚语在结构上的分析，不是只有一个层次存在，而是在第一层结构关系中，又可以从中分析出第二层的结构关系，就好像成语“循规蹈矩”一样，从中可以分析出“并列中有动宾”的内在结构。至于以这种多层结构出现的谚语，其数量也不少，可以分成以下各种结构关系。

3.1 并列中有转折

这一种结构的第一层关系是并列关系，第二层关系是转折关系。如：

人善 || 得人欺， | 马善 || 得人骑

转折 并列 转折

浪大 || 挡不住鱼穿水，| 山高 || 遮不住太阳红

转折 并列 转折

狼多 || 肉少，| 粥多 || 僧多

转折 并列 转折

3.2 并列中有假设

这一种结构的第一层关系是并列关系，第二层关系是假设关系。如：

有鱼 || 不吃虾，| 有豆腐 || 不吃渣

假设 并列 假设

有意栽花 || 花必盛，| 无心做事 || 事难成

假设 并列 假设

合 || 则两利，| 离 || 则两伤

假设 并列 假设

3.3 并列中有条件

这一种结构的第一层关系是并列关系，第二层关系是条件关系。如：

当家 || 才知柴米贵，| 处世 || 方识世情艰

条件 并列 条件

只要有根， || 就会开出花来；| 只要有志， || 就能做出事来

条件 并列 条件

严教 || 出孝子， | 娇养 || 忤逆种

条件 并列 条件

3.4 并列中有转让

这一种结构的第一层关系是并列关系，第二层关系是转让关系。如：

食物虽好， || 多吃伤肚子； | 言语虽好， || 多说惹人厌

让转 并列 让转

树条虽弯， || 不削不能成弓； | 竹竿虽直， || 不磨不能做箭

让转 并列 让转

山路有险 || 容易过， | 平地无险 || 路难行

让转 并列 让转

3.5 并列中有因果

这一种结构的第一层关系是并列关系，第二层关系是因果关系。如：

怕冷 || 才相灯， | 无儿 || 才招亲

因果 并列 因果

因寒 || 向火， | 怕热 || 乘凉

因果 并列 因果

是非 || 皆因多开口， | 烦恼 || 皆因强出头

因果 并列 因果

多层复句形式的谚语，也有种种复杂的情况。上面情况的结构关系是谚语中多数的现象。所举的例子的两大分句的内在结构关系（第二层的结构关系），都是对等的。

4. 紧缩复句形式

谚语中有多层复句形式，少不了的也有紧缩复句形式。对于谚语，人们总是以最简洁凝练的形式，去表达最大限度的丰富又完整的语义内容。这就导致“紧缩复句形式的产生。它既有一般复句的容量，又比一般复句简练。这类谚语主要是缩去“主语”和“关联词语”，其类型有以下多种。

4.1 并列关系的紧缩式

这类型谚语把相互关联的现象，并列起来并加以论述。如：

自找台阶自下驴

自家做孽子承当

又好吃鱼又嫌腥

走得了和尚走不了庙

从以上例子来看，其关联作用的，往往是同一词语的前后重复，前后呼应。如“自……自”“又……又”“走……走”等。

4.2 承接并列关系的紧缩式

前后两部分又先后的承接关系。起关联作用的是“先……后”“就”等。

先落航船后上岸

说着好话就下桥

放下篮子弄扫帚

4.3 转折关系的紧缩式

前后两段之间加上“但”“却”等关联词，可使其转折关系明显化。

如：

杨树开花没结果

上山容易下山难

成家容易养家难

4.4 条件关系的紧缩式

这一条件关系的谚语，往往把其关联词语“只有……才”“只要……就”中的连词“只有”“只要”等省略掉，“才”“就”则被保存下来。

知冷才知热

有病方知健是仙

有私就有弊

4.5 假设关系的紧缩式

这种类型常用的关联词有“如果……就”“即使……也”等。只要把这些关联词语套在谚语上就能分辨出其是否属假设句了。如：

志气若短不灵光

树不坚硬虫来咬

手鼓不敲不会响

4.6 因果关系的紧缩式

因果关系是一种原因和一种结果相互联系而成。如：

养不住大鱼是水浅

腰粗力气足

上司不紧则下慢

前面对谚语语法结构的分析虽没达至全面的分析，但对其主要的结构关系已有所分析，这将让我们对谚语的了解有所帮助。

三、歇后语之结构

歇后语是一种现成、固定的句子，有前后两部分组成。这两部分之间的关系，被称为“引注”关系。故前一部分可简称为“引”，后一部分简称为“注”。歇后语的“引”及“注”都可以由词组、单句或复句而组成。

关于歇后语的“引子”和“注释”之间的关系，王勤提出可从“语义”、“方法”、“态度”三方面分析“解释部分”（“注”）对“比喻部分”（“引”）的关系¹⁵³；温端政则从语法和意义两方面来分析¹⁵⁴；而孙维张则认为歇后语的前后两段，从语法上看是“断离”的，不具语法上的衔接关系，只能从语义上分析¹⁵⁵。

对于孙维张的说法，笔者认为这是不正确的。虽然歇后语在结构上是分为前后两截，但这并不代表它们之间是“断离”的，反而它们之间是存在着一定的语法关系。例如“臭豆腐——闻着不香吃着香”存在着主谓关系，“引”是主语部分，“注”是谓语部分。有些歇后语的“引”和“注”有一个潜存的主语，具泛指性质，一般无需出现，如“端着金碗讨饭——装穷。有些“引”里的主语可充当为“注”的主语，如“猪八戒磨墨——假充斯文”。由此可见，“引”“注”之间的是存在着一定的语法关系的。

由于本文的重点是分析熟语的语法结构，所以在这里将专注于歇后语“引”“注”结构上构成的多样性来分析。以下将分为“引子”的部分和“注释”的部分个别而谈。

（甲）“引子”的部分

歇后语里最简单的“引”是由一个名词所构成。这简单的结构为数不多，多数都是以词和词按一定方式组成的词组或结构。

¹⁵³ 参见王勤：《谚语歇后语概论》，页 157-160。

¹⁵⁴ 参见温端政：《歇后语》，页 56-61。

¹⁵⁵ 参见孙维张：《汉语熟语学》，页 272。

(1) 由名词构成的“引”，只限于多音节名词，未见有单音节为“引”的。如：

花烛——一条芯（心）

花木瓜——空好看

地黄瓜——架（嫁）不得

(2) 由词和词组成的词组或结构的“引”，常见有以下几种类型。

(i) 主谓结构

用来作“引”的主谓结构，一般是“主——谓——宾”的形式，如：

小和尚念经——有口无心

老婆婆纺纱——越扯越长

哑巴吃官司——有理说不清

(ii) 动宾结构

作为动宾结构的“引”不能是单纯的动词和宾语，其动词前面或后面必须要有修饰成分或连带成分，才可作“引”。

动词前面加修饰成分的，如：

秃子头上盘辫子——白忙一场

半夜里绣花——越看眼越花

梦里吃蜜糖——想得甜

动词后面有连带成分的，如：

打翻醋瓶——酸溜溜

摔倒五味瓶——酸甜苦辣都有

吃了生姜——满口是辣味

(iii) 偏正结构

偏正结构有名词作中心词的“引”和动词作中心词的“引”。

以名词作中心词的，如：

破手套——露尖了

孙猴子的脸——说变就变

操场上的皮球——去掉气就没用了

以动词作中心语的，如：

床底下打拳——起手不高

船头上赛马——无出路

荷花塘里着火——藕燃（偶然）

(iv) 连动结构

连动结构一般是以两个动词的连用，来作“引”。如：

吃稀饭|泡米汤——清（亲）上加清（亲）

穿雨衣|打雨伞——多上一层

拆掉房子|搭鸡棚——不值得

(v) 联合结构

联合结构的“引”，有的由两个名词组成，有的由两个结构组成。

由两个名词组成的，如：

马先生|和冯先生——差两点

穿冬衣|摇夏扇——不知冷热

曹操|诸葛亮——各有各的样

有两个结构组成的，如：

脑袋上长疮，脚底下流脓——坏透了

天要下雨，娘要嫁人——随他的便

光说骆驼，不说蚂蚁——拣大的说

(vi) “的”字结构

“的”字结构的“引”是由助词“的”附加在其他词语之后而构成，同样具有名词功能。如：

开挂面铺的——没短的

属疯狗的——一见人就咬

卖鱼的——不管虾（瞎）事

(乙) “注释”部分

“注释”部分也和“引子”部分一样，可以以一个词或词和词组成的词组、结构所构成。前一形式较少，后一形式较常见。

(1) 最简单的“注”是由一个单音词所构成，如：

和尚到了家——庙（妙）

扳手敲轮胎——棒

也有由两个或以上的音节所构成的，如：

脚踩西瓜皮——耍滑

公鸡不啼母鸡啼——反常

巴掌心里长胡须——老手

赶鸭子上架——呱呱叫

有些“注”后面带助词的，如：

进了地府才后悔——迟了

金棒槌敲门——富啦

脚炉盖熬糖稀——漏了

放出笼的黄雀——飞啦

(2) 大多数歇后语的“注”是由一种结构来构成。下面将分别举例说明常见的几种类型。

(i) 主谓结构

主谓结构的“注”的谓语部分可以是单词、动宾结构、偏正结构、连动结构等。如：

破麻袋绣花——底子差（谓语部分是单词）

放虎归山——自讨麻烦（谓语部分是动宾结构）

蟑螂落油锅——全身都酥了（谓语部分是偏正结构）

叫花子吃苦瓜——自讨苦吃（谓语部分是连动结构）

(ii) 动宾结构

用来作“注”的动宾结构，可以是单纯的动宾结构，也可以是附状附补的动宾结构。如：

狗戴帽子——装人（单纯的动宾结构）

郎中开棺材店——死活都要钱（附状的动宾结构）

大风里吃炒面——张不开嘴（附补的动宾结构）

(iii) 偏正结构

偏正结构的“注”的中心词可以是名词，也可以是动词或形容词。

以名词为中心词的，如：

望乡台上打哈哈——不知死的鬼

大姑娘看新房——有日子的人

以动词为中心词的，如：

一只筷子吃面条——独挑

鸦雀剪去尾子——同八哥混阵

以形容词为中心词的，如：

猫哭老鼠——假慈悲

十五的月亮——亮堂的圆

(iv) 谓补结构

用作“注”的谓补结构的谓词，可以是动词或形容词。

谓词是动词的，如：

老虎打架——劝不得

坐在飞机上放鞭炮——响（想）得高

谓词是形容词的，如：

三月里的樱桃——红不久

一根头发破八瓣——细极了

(v) “的”字结构

“的”字结构是由助词“的”附加在其他词语之后而构成“注”。词或结构都可以和“的”一起组成“注”。如：

大花脸的胡子——假的（形容词+的）

妈妈抱着孩子——别人的（代词+的）

竹棚上的水瓜——晒老的（谓补结构+的）

（vi）联合结构

这种结构的歇后语，一般有两种情况。一是由两个词构成，另一个是由两个结构构成。

由两个词构成的，如：

八仙聚会——又说又笑

两分钱的醋——又酸又贱

由两个结构构成的情况比较复杂，有由两个偏正结构、两个动宾结构、两个谓补结构、两个或三个主谓结构等几种情况所构成。

如：

打灯笼走亲戚——明来明去（两个偏正结构）

吃了芋头不下肚——顶心顶肺（两个动宾结构）

戴木头铃铃的石狮子——摇不动也撞不动（两个谓补结构）

活鱼掉进醋缸里——肉烂骨头软（两个主谓结构）

房檐下的大葱——叶枯皮烂心不死（三个主谓结构）

上述所列的结构都是在歇后语里一般常见的，其他较少的结构还有连动结构（苍蝇落在鸡蛋上——见缝下蛆）；兼语结构（诸葛亮大摆空城计——化险为夷）；数量结构（大姑娘坐轿——头一回）；紧缩结构（老和尚的木鱼——不敲不响）等。

除了这些结构可以作“注”之外，成语这一类固定结构也可以用来作“注”的，如：“两个水道见面——同流合污”、“树叶落到河里去——随波逐流”等。

第二节 成语、谚语、歇后语之格式

这些以各种结构关系而组合的成语、谚语和歇后语在人们不断重复的使用下，同样的也造成一定的固定格式形成。其实，并不是在语法里才有所谓的“格式”，而在成语、谚语和歇后语里也有其固定的“格式”。张拱贵先生在朱林清、莫彭龄、刘宁生等著《现代汉语格式初探》的序里就曾提到：“实际上，‘格式’不仅语法中有，词汇里（成语、惯用语、谚语等）更多，比如，从‘有头有尾’、‘无头无尾’、‘有头无尾’、‘连头带尾’、‘从头到尾’、‘掐头去尾’、‘摇头摆尾’、‘藏头露尾’、‘彻头彻尾’、‘虎头蛇尾’、‘街头巷尾’这些成语中，可以归纳出一个共同的‘格式’：‘…头…尾’。”¹⁵⁶还有其他的“格式”，如“有…有…”、“无…无…”、“有…无…”等。

格式在《现代汉语规范词典》里被解释为：“作为标准的规格、样式。”¹⁵⁷经过这种格式化¹⁵⁸的过程，在同类熟语中可以以相同的规格和样式来了解熟语一定的意义。有了一定的规格样式，不但可以让我们更容易运用

¹⁵⁶ 转引自朱林清，莫彭龄，刘宁生：《现代汉语格式初探》，天津：天津人民出版社，1987，页2-3。

¹⁵⁷ 李行健：《现代汉语规范词典》，页441。

¹⁵⁸ 说明使同类事物具有相同的规格、样式。参见李行健：《现代汉语规范词典》，页441。

熟语，甚至可以依照一定的规格创造新熟语。下面将深入地去了解各熟语所拥有不同的格式。

一、成语之格式

成语在人们不断的运用下，形成了其固定的格式。成语的格式也可以被理解为成语的组合方式。成语是由两个以上的词所组成，然而它并不是胡乱无规矩的拼凑，而是照一定的方式有规则的组合。成语的格式化，可以让新成语从一种格式中分化出来，由同一格式创造出不同的成语。有一些格式的“能产性”非常强，提供了创造新成语的现成结构。底下将讲几种常见的成语格式。

(1) “不 X 而 X” 的格式

此格式成语，以“不”和“而”来带出相反对照的说法。如“不翼而飞”表示没有翅膀，但却飞走不见了。其他同样格式的例子还有：

| | | |
|------|------|------|
| 不劳而获 | 不约而同 | 不谋而合 |
| 不言而喻 | 不期而遇 | 不寒而栗 |
| 不胫而走 | 不得而知 | 不辞而行 |

(2) “不 X 之 X” 的格式

这种格式的“不”多带有无法、否定的意思，用来修饰“之”后的中心语。如“不白之冤”表示无法辩白的冤枉；“不时之需”表示随时的需

要。其他同样格式的例子还有：

| | | |
|------|------|------|
| 不测之祸 | 不逞之徒 | 不次之位 |
| 不羁之才 | 不急之务 | 不解之缘 |
| 不经之谈 | 不刊之书 | 不情之请 |

(3) “不 X 不 X” 的格式

这种格式成语的两个“不”多带有都没有的意思，如“不仁不义”表示不讲仁德和道义。有些则带有“不那样做，就无法”的意思，如“不破不立”表示不破除旧的，就不能建立新的。其他例子如下：

| | | |
|------|------|------|
| 不屈不挠 | 不识不知 | 不闻不问 |
| 不折不扣 | 不知不觉 | 不明不白 |
| 不干不净 | 不偏不倚 | 不伦不类 |

(4) “不可 XX” 的格式

这类格式的成语主要表示不能、不可以、找不着等意思。如“不可分割”表示不容许拆散；“不可告人”表示不可以告诉别人；“不可端倪”表示找不着头绪，摸不清边际。其他同类例子如下：

| | | |
|------|------|------|
| 不可究诘 | 不可救药 | 不可理喻 |
| 不可磨灭 | 不可胜数 | 不可一世 |
| 不可思议 | 不可收拾 | 不可枚举 |

(5) “一 X 不 X” 的格式

这一格式带有“一点也不”的意思，如“一笔不苟”表示一点也不马虎；“一尘不染”表示一点灰尘都没沾染到；“一成不变”表示一点都没改变。下列例子也属这一类格式：

一毫不取 一毛不拔 一窍不通
一丝不苟 一丝不挂 一钱不值
一蹶不振 一言不发 一瞑不视

(6) “一 X 之 X” 的格式

这一格式和“不 X 之 X”的格式一样，前面的“一 X”用来修饰后面的“之 X”中心语。所不同的是这一类成语的前一部分多带有一些或一部分的意思，如“一臂之力”指从旁协助的一部分或不大的力量；“一技之长”指只有一种技艺特长；“一箭之地”指不是很远的距离。其他例子还有：

一面之交 一面之词 一念之差
一偏之见 一丘之貉 一隅之见
一家之言 一己之私 一日之雅

(7) “XX 之（名或形）” 的格式

这一格式的成语是属于偏正式成语，前一部分“XX”用来修饰或说明后一部分的名词或形容词。后一部分是主要部分，“之”带有“的”之意。如“燃眉之急”比喻事情好像火烧眉毛似的急迫；“雷霆之怒”比喻像打暴

雷那样的愤怒；“缓兵之计”指使敌方暂不进军的计策。其他例子如下所示：

| | | |
|------|------|------|
| 等闲之辈 | 锋镝之苦 | 嗟来之食 |
| 鸿鹄之志 | 故人之情 | 栋梁之材 |
| 惊弓之鸟 | 后起之秀 | 前车之鉴 |

(8) “自 X 自 X” 的格式

这种格式带有两个“自”字，表示自己的意思，如“自吹自擂”以自己吹喇叭，自己擂鼓，来比喻自我吹嘘；“自高自大”表示自己以为自己很了不起；“自给自足”表示依靠自己生产的东西来满足自己的要求。其他例子如下：

| | | |
|------|------|------|
| 自私自利 | 自言自语 | 自怨自艾 |
| 自作自受 | 自暴自弃 | 自生自灭 |
| 自由自在 | 自觉自愿 | |

(9) “天 X 地 X” 的格式

这一格式以“天”和“地”来形容其后一部分的事物。如“天差地远”比喻有如天与地那样相差极远；“天长地久”运用天和地的永久存在来比喻情谊像天地一样长久，永无改变。以下同类例子有：

| | | |
|------|------|------|
| 天崩地裂 | 天翻地覆 | 天高地厚 |
| 天公地道 | 天寒地冻 | 天荒地老 |

天昏地暗 天经地义 天罗地网

(10) “X头X尾”的格式

这种格式是以“头”和“尾”来表示前端和后端，有时也表示开始和结束之意。如“街头巷尾”泛指所有的大街小巷；“虎头蛇尾”比喻做事有始无终，或开始声势很大，后来劲头很小。其他相关例子还有：

连头带尾 从头至尾 掐头去尾
摇头摆尾 藏头露尾 彻头彻尾

(11) “千X万X”的格式

“千”和“万”都属大数目，在这一格式里用来表示多或者纷繁的含义。如“千山万水”形容山水非常之多，比喻道路遥远艰险；“千门万户”形容门户众多，人家稠密；“千变万化”形容变化极多。以下还有同一类型的成语：

千仓万箱 千差万别 千愁万恨
千叮万嘱 千丝万缕 千推万阻
千言万语 千辛万苦 千真万确

其中“千X百X”的格式也和此类格式成语类同，也有表示多次的意思。所不同的知识“万”和“百”的不同而已。如：“千锤百炼”比喻经过多次艰苦的锻炼和考验。其他例子还有“千方百计”、“千回百折”、“千娇百媚”等。

(12) “有 X 有 X” 的格式

格式里的“有”表示存在或拥有的意义，其两个“有”的出现更加重了其表达效果。如“有板有眼”比喻说话、文章或行动有节奏，一本正经；“有声有色”是既有声音，又有色彩，形容叙述、描述或表演具体、生动。另外的例子还有：

有始有终 有血有肉 有勇有谋

(13) “有 X 无 X” 的格式

这一类格式的成语和上一类格式的成语不同。上一类前后两部分都表示存在的意义，属同义结构；这一类则属反义结构，前部分表示存在，而后部分表示不存在，意义是相对的。如“有备无患”表示有事先做准备，就不会有祸患的发生；“有名无实”表示只是空有名声或名义而无实际意义。其他的例子如下：

有教无类 有口无心 有气无力
有始无终 有恃无恐 有损无益
有天无日 有勇无谋 有增无减

(14) “无 X 无 X” 的格式

这种格式的成语和“有 X 有 X”的格式相反，表示完全没有或不存在的意义。如“无边无际”表示范围没有边际，极其广大；“无冬无夏”表示好像没有冬天和夏天，从不间断。其他同类例子还有：

无法无天 无根无蒂 无毁无誉
无家无室 无拘无束 无偏无党
无牵无挂 无情无义 无穷无尽

由于篇幅有限，上面所提及的都是一些较常见的成语固定格式。关于成语的格式这一环，也有学者提出不同的说法。如许肇本把成语的格式分为相加式、重叠式和交错式三种。这三种并不能算是固定格式，充其量只不过可以当做一种格式去掌握而已。故这里并没有把它们放在论述之中。

弄清楚成语的格式，对于了解了解成语的意义是有帮助的。不同格式的成语，在表意方面各具特色，各有规律这为我们判断及理解成语的意义提供了依据和方便。掌握好成语的固定格式，对于运用成语就易如反掌了。

二、谚语之格式

谚语和成语一样，也有着其常用的固定格式。谚语主要形式是短句或单句，所以就其定型性而言没有比成语来的强，其结构比成语结构的凝固性较弱。相比之下，谚语常用的固定格式并没有像成语般的严格。在谚语常用的格式下，有时是允许关联词语的互换的。这些格式所列如下几种。

(1) “无……不”式

这类谚语带有“没有……就不会”的意思，如：

无病不求神，无事不占卦

无菜不请客，无肥不种麦

无风草尖不动，无云雪花不飘

无佛不成坛

无火不生烟

无树不成景

无冤不成夫妻

无巧不成书

(2) “不……不（就、只、但）”式

这格式的谚语后一部分有时会有“就”“只”“但”的出现。如：

不经霜冻，不知寒冷

不怕百事不利，就怕就怕灰心丧气

不怕敌人来，只怕无防备

不求虚胖，但求实壮

不上阎罗殿，不知鬼门关

不见真佛不念经

(3) “只有（只要）……没有（也、才）”式

这一格式的例子如下：

只要常做灶火，没有熏不黑的墙

只要努力，蚂蚁也能登天

只有不会打仗的将，没有不会打仗的兵

只有对症下药，才能妙手回春

只有糊涂官，没有糊涂案

只有淌过河去，才知河水深浅

(4) “宁……不”

这种格式带有取舍的关系。前一部分是所要取的，而后一部分时所要舍弃的。如：

宁得罪君子，不得罪小人

宁嫁呆汉，不嫁懒汉

宁可不识字，不可不识人

宁可做穷人，不可做坏人

宁缺一只手，不当三只手

宁要一百个朋友，不要一百个金币

(5) 数词对称或递进式

在谚语里，数词常被用来构成谚语。而这些数字的运用可分为对称式和递进式两种。

(i) 对称式

一处倒，百处斜

一根筷子不经折，十根筷子拗不弯

一家不够，百家相凑

一人坐食，千人受饥

(ii) 递进型

一传十，十传百

一紧二松三不管

一人不得二人计，三个四个好主意

一个和尚担水吃，两个和尚抬水吃，三个和尚没水吃

(6) 意缀拈连式

老键春寒秋后热

战败的将军斗败的鸡

小暑芝麻大暑栗

三、歇后语之格式

有些歇后语，也套用一种格式，把词语嵌在中间，构成前一部分，而后一部分很有风趣。¹⁵⁹主要有以下几种情况。

(1) “纸糊的 XX——” 的格式

纸糊的物体是由纸张做的，多形容其脆弱性。如：

¹⁵⁹ 温端政：〈歇后语的语义〉，高更生，谭德姿，王立廷：《现代汉语资料分题》（上册），济南：山东教育出版社，1983，页 501。

纸糊的板凳儿——不是人坐（做）的

纸糊的大鼓——不堪一击

纸糊的老虎——吓不倒别人

纸糊的灯笼被雨浇——架子不倒

纸糊的琵琶——弹（谈）不得

（2）“属 XX 的——”的格式

这里的“属”说明人具有的某种属性。如：

属爆竹的——一点就炸

属蝙蝠的——夜里欢

属刺猬的——谁碰扎谁手

属螃蟹的——到处横行

属帘子的——要卷就卷，要放就放

（3）“三个钱买个 XX——”

这类格式的例子如下：

三个钱买个烧饼——也要看看厚薄

三个钱买个媳妇——贱人

三个钱买个豆鼠子——贵贱不是个物

三个钱买个糖人——吃了没有玩的，玩了没有吃的

(4) “卖 XX 的回家——”的格式

这一格式的例子有如：

卖茶汤的回家——没面了

卖鸡子的回家——剩蛋（圣诞）

卖年画的回家——没画（话）了

卖猪肉的回家——净剩架子

(5) “卖 XX 的说梦话——”的格式

其例子如下所示：

卖羊头肉的说梦话——没头没脑的

卖凉粉的说梦话——熬出来了

卖煎饼的说梦话——摊（贪）得多

(6) “卖 XX 的不 XX——”的格式

例子如下：

卖菜的不用秤——论堆

卖豆腐的不敲梆子——忘了本行

卖蚂蚱的不拿秤——抓蚱（瞎）

卖油的不带笔——石画（实话）

(7) “拿着 XX 当 XX” 的格式

其例子有：

拿着盐面当味精——搞错了

拿着银元当眼镜——两眼见钱

拿着铁锅当钟敲——穷得叮当响

拿着青砖当玉石——不懂装懂

拿着鸡毛当令箭——小题大作

(8) “见了 XX 喊 XX” 的格式

这一种格式的谚语有：

见了和尚喊姐夫——乱攀亲

见了强盗喊爸爸——认贼作父

见了县官喊姑爷——乱巴结

这表现了歇后语的鲜明特点。如前一部分的引只是词的话，就会显得有所单调。但如以上面的格式来做引，就丰满生动得多了。

第三节 章结

综上所述，成语、谚语和歇后语均有用汉语词组里的语法结构关系来组成，不过这些结构关系在这三种熟语中的表现有所不同。汉语的词组，其构成一般有并列关系、偏正结构、动宾结构、主谓关系、述补关系。属于词组

结构的熟语自然也有这些结构关系。¹⁶⁰成语就是以词组这一形式存在的，所以这些结构关系在成语中是屡见不鲜的，尤其是以并列关系最为活跃，也最为复杂。谚语和歇后语里虽也存在着这些结构关系，但却是在它们以句子形式的主要结构基础上所分析。这样当然不比成语里的结构关系来的更为紧密及稳固。值得注意的是这三种熟语都不断地格式化。这不但可以让我们更容易掌握其中的意义，同时也可以依据这些固定格式中创造出个合适宜的熟语。这可说是熟语中的一种突破。

¹⁶⁰ 中国修辞学会：《修辞和修辞教学》，上海：上海教育出版社，1986，页 83。

第五章 结语

综合来说，成语、谚语、歇后语虽都属熟语这一范畴，都是语言中被人们习用定型的现成性语句，可是它们依然各有各的范围、各有自己独特的特点。它们之间的区别点有如以下几个方面：

(1) 历史来源上的区别

一般历史上的来源我们可以分为书面语和口语两大源头。成语大多数来自书面语，都是出自知识分子之手，或脱始于古代典故，或摘录自古书文句。成语的来源都有迹可循，书面上大都有案可查。而谚语和歇后语则不同。它们都是来自口语，属口语性熟语，都是流传于广大群众之口，很少能在书面上找到它们的来源或出处。歇后语这种语言形式早已出现，它的产生年代比谚语晚。它在一个相当长的历史时期中，并没有引起人们的注意而受重用，也没有专门的名称，一般都以“俗语”、“谣谚”、“市语”来称呼。当时还被纳入谚语之中。直到1924年，白启明发表的〈采辑歌谣所宜兼收的——歇后语〉一文中，才开始明确地把这种语汇称为“歇后语”。¹⁶¹ 书面里也出现过谚语和歇后语，但那些都只是文人对它们的引用而已。它们都是以“野谚”、“鄙语”、“谚云”等形式出现。这些都是对大多数成语、谚语、歇后语而说的，也有来自口语的成语。例如：“千虑一得”这一成语，语本《晏子春秋·内篇杂下》（《诸子集成》本167）：景公谓晏子曰：“昔吾先君桓公，以书社五百封管仲，不辞而受；子辞之，何也？”晏

¹⁶¹ 参见温端政，周荐：《二十世纪的汉语俗语研究》，页123。

子曰：婴闻之：‘圣人千虑，必有一失；愚人千虑，必有一得。’意者管仲之失，而婴之得者耶！”¹⁶²这里，“圣人千虑，必有一失；愚人千虑，必有一得”本是古谚，经过人们常年的传承运用就演化成“千虑一得”这一成语，以指出平庸的人所考虑出来的意见也会有可取的地方。这表示它们在语言史上长期共存，互相渗透，你中有我，我中有你。

（2）语体风格上的区别

成语是出自书面语的，所以难免在成语用词中会有不少古语成分，常不易按字面理解其意义。如：“莫予毒也”、“琪花瑶草”、“怙恶不悛”等。至于谚语和歇后语都是口语性较强的熟语，所以它们一般上都是取材于生活事务语言通俗，容易按字面理解。古谚在口语上流传至今天，有些改变了说法，或者磨灭了文气。如：《史记·留侯世家》里的“忠言逆耳利于行，毒药苦口利于病”这句古谚流传至今，已被说成“忠言逆耳利于行，良药苦口利于病”，可见其文气也变得不太浓了。歇后语的语体也是简易通俗的，如：“老虎喂猪——不放心”、“玻璃灯笼——里外都明”、“和尚结辫子——假的”等的语言都很简单，一看就明白其意义所在。在风格色彩上，成语都是文绉绉的，带有“阶级出身”的烙印；谚语则是以“平易”“通俗”为基调，通用性强；而歇后语以“诙谐”“俏皮”为基调，幽默性强。所以风格上的不同及雅俗还是区别成语、谚语和歇后语的最佳途径。

¹⁶² 参见刘洁修：《汉语成语考释词典》，页 817-818。

(3) 语义语形上的区别

从语义上看，成语多是对事物进行形象的比喻，如：“飞蛾投火”是自取灭亡的形象比喻；“坐井观天”是眼界狭小的形象描绘等。它们的作用是在于表达语义上生动形象的夸张化来表达语言上的修辞性。而谚语的创造是为了表达一种知识、思想、经验等的教诲意义。如：讲道德修养的有“任人说长道短，只图问心无愧”；讲警惕防范的有“敌人给赏，存心不良”；讲为人处世的有“读好书，说好话；做好人，行好事”等都是宣传一定的道理的。如果说成语是光明正大地、直接地对事物进行比喻，歇后语就是以幽默诙谐，妙趣横生，耐人寻味的表现力来作比喻。它和成语不同的是它没有对事物作出直接的比喻，它是以“歇后”的方式来达到一定的语言效果。如：“猫哭老鼠——假慈悲”是以“猫哭老鼠”这一比喻带出被歇后部分“假慈悲”的说明。因此，所谓的直接或间接的“修辞性”，还是“讲道理”的“表意性”等，都是依据熟语之间的相互比较，而决定它们之间差异的“个性”而言的。

至于语言形式上的差别，成语是由词组构成的熟语，而由句子形式构成的熟语，主要是谚语和歇后语。以字数来说，成语主要是以四个字来组成，称为“四字格”。虽成语也有五言至八言的形式，但这并不是成语的主流，只占少数。谚语中最最多可以多到二十个字，如：“不下水一辈子不会游泳，不扬帆一辈子不会操船”。歇后语也是以句子形式的出现，但所不同的是歇后语的句子形式是分为前后两部分“引子”和“注释”的关系而构成的。歇后语的“引子”和“注释”之间存有语气停顿，而谚语的主谓之间则

浑然一体，一气呵成。

(4) 定型性强弱的区别

对成语、谚语、歇后语定型性的强弱，不难分辨出成语在这一论题里是最强的。有些成语的结构相当节缩，结构非常严谨，导致成语很难照字面去理解。所以在三者之间，成语的定型性最强。由于有着极强的定型性，成语的结构成分一般不能任意同义代替，如“吹毛求疵”的“求疵”不能以同义词“找病”代替成“吹毛找病”。成语的结构成分也不能随意删减，如“一鸣惊人”不能缩减成“一鸣惊”；“畏首畏尾”不能扩展为“既畏首又畏尾”。还有就是成语的结构成分不能任意颠倒位置，如“三长两短”不能颠倒成“三短两长”。这些都是成语极强的定型性所带来的约束。接下来，谚语和歇后语的定型性就较难分辨出其强弱。谚语和歇后语都是具有口语性及以句子形式来呈现的熟语。谚语主要是以一般口语化的句子而组成，歇后语也是如此。但歇后语并不是以一般的主谓句出现，而是以有着“引子——注释”关系的前后两部分来组合。所以从它们的结构上看，拥有一定的联接关系的歇后语会比谚语较为稳定。

要把成语、谚语、歇后语区别开来，并不可以只单纯从一个标准一个角度，严格地把三者区分开来，这是不实际的。只有从以上各方面来对成语、谚语、歇后语进行综合的比较观察，才能在总体上找出它们各自的本质个性，区分它们的边沿现象。

参考书目

一、辞典

1. 辞海编辑委员会：《辞海（全三册）》，上海：上海辞书出版社，1989。
2. 鄂嫩吉雅泰和陈铁红：《中国少数民族谚语选辑》，南宁市：广西人民出版社，1981。
3. 湖北大学古籍研究：《汉语成语大词典》，北京：中华书局，2002。
4. 胡永修，苟建丽，邓琴容：《现代汉语题解辞典》，成都市：四川辞书出版社，1990。
5. 江枫，王慈：《民间谚语集》，杭州：浙江文艺出版社，1985。
6. 李行健：《现代汉语规范词典》，雪兰莪：联营出版（马）有限公司，2004。
7. 李耀宗，马加林：《中国少数民族谚语选》，成都：四川民族出版社，1985。
8. 廖树晟，余伯良：《成语述源释义》，银川：宁夏人民出版社，1984。
9. 刘洁修：《汉语成语考释词典》，北京：商务印书馆，2003。
10. 刘叶秋，苑育新，许振生：《成语熟语词典》序例，北京：商务印书馆，1992。
11. 罗竹风：《汉语大词典：缩印本》，上海：汉语大词典，1997。

12. 莫衡：《当代汉语词典》，上海：上海辞书出版社，2001。
13. 倪宝元，姚鹏慈：《汉语成语辨析词典》，北京：商务印书馆国际有限公司，2004。
14. 商务印书馆辞书研究中心：《古今汉语词典》，北京：商务印书馆，2000。
15. 王剑引：《成语例解》，上海：汉语大词典出版社，2001。
16. 温端政：《中国歇后语大全》，上海：上海辞书出版社，2005。
17. 温端政：《中国谚语大全》，上海：上海辞书出版社，2004。
18. 温端政，周荐：《二十世纪汉语俗语研究》，太原：书海出版社，2000。
19. 余学军，于海英：《中华谚语歇后语智慧金典》，北京：中国时代经济出版社，2009。
20. 中国社会科学院语言研究所词典编辑室：《现代汉语词典：2002年增补本》，北京：商务印书馆，2003。

二、专书

1. 北京大学中文系，现代汉语教研室：《现代汉语》，北京：商务印书馆，2003。
2. 陈阿宝，吴中伟：《现代汉语概论》，北京：北京语言大学出版社，2005。
3. 陈望道：《修辞学发凡》，上海：上海教育出版社，2001。

4. 程义：《成语—三十六计》，台北：星光出版社，1984。
5. 崔希亮：《汉语熟语与中国人文世界》，北京：北京语言大学出版社，2005。
6. 翟灏：《通俗篇》卷三十八，北京：商务印书馆，1958。
7. 黄伯荣，廖序东：《现代汉语》，北京：高等教育出版社，2002。
8. 廖定文：《现代汉语语法入门》，贵阳：贵州人民出版社，1987。
9. 刘洁修：《成语》，北京：商务印书馆，2000。
10. 罗华炎：《现代汉语语法》，霹雳：艺青出版社有限公司，2000。
11. 马国凡：《成语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1978。
12. 马国凡，高歌东：《歇后语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1983。
13. 马来西亚教育部课程发展中心：《小学华文课程大纲》，吉隆坡：马来西亚教育部，2001。
14. 马来西亚教育部课程发展中心：《中一-中五华文课程说明》，吉隆坡：马来西亚教育部，2002。
15. 宁矩：《谚语·格言·歇后语》，武汉：湖北人民出版社，1980。
16. 邵敬敏：《现代汉语通论》，上海：上海教育出版社，2002。
17. 史式：《汉语成语研究》，成都：四川人民出版社，1979。
18. 宋均芬：《汉语词汇学》，北京：知识出版社，2002。
19. 孙维张：《汉语熟语学》，长春：吉林教育出版社，1989。
20. 向光忠：《成语概说》，武汉：湖北教育出版社，1985。
21. 谭永祥：《歇后语新论》，济南：山东教育出版社，1984。

22. 唐启运：《成语、谚语、歇后语、典故概说》，广州：广东人民出版社，1981。
23. 王勤：《汉语熟语论》，济南：山东教育出版社，2006。
24. 王勤：《谚语歇后语概论》，长沙：湖南教育出版社，1982。
25. 温端政：《歇后语》，北京：商务印书馆，2000。
26. 温端政：《谚语》，北京：商务印书馆，2000。
27. 武占坤：《词汇》，上海：上海教育出版社，1983。
28. 武占坤，马国凡：《谚语》，呼和浩特：内蒙古人民出版社，1983。
29. 武占坤：《中华谚语研究》，保定：河北大学出版社，2000。
30. 邢福义，汪国胜：《现代汉语》，武汉：华中师范大学出版社，2003。
31. 许威汉：《二十世纪的汉语词汇学》，太原：书海出版社，2002。
32. 许肇本：《成语知识浅谈》，北京：北京出版社，1980。
33. 严羽著、郭绍虞校释：《沧浪诗话校释》，北京：人民文学出版社，1961。
34. 曾自立：《英语谚语概说》，北京：商务印书馆，1983。
35. 张斌：《新编现代汉语》，上海：复旦大学出版社，2005。
36. 张国庆：《成语浅说》，哈尔滨：黑龙江人民出版社，1974。
37. 张一鹏：《谚语大典》，上海：汉语大词典出版社，2004。
38. 沈孟璿：《现代汉语理论与应用》，南京：南京师范大学出版社，1999。
39. 中国修辞学会：《修辞和修辞教学》，上海：上海教育出版社，1986。

40. 周荐：《汉语词汇研究史纲》，北京：语文出版社，1998。
41. 周荐：《汉语词汇新讲》，北京：语文出版社，2000。
42. 朱德熙：《语法讲义》，北京：商务印书馆，2000。
43. 朱介凡：《谚语的源流·功能》，台北：东方文化供应社，1970。
44. 朱林清，莫彭龄，刘宁生：《现代汉语格式初探》，天津：天津人民出版社，1987。
45. 朱瑞玖：《佛教成语》，上海：汉语大词典出版社，2006。

三、文集中之论文

1. 唐启运：〈熟语的结构特点和修辞特色〉，中国修辞学会：《修辞和修辞教学》，上海：上海教育出版社，1986。
2. 温端政：〈歇后语的语义〉，谭德姿，王立廷选编：《现代汉语资料分题》，济南：山东教育出版社，1983。

四、期刊论文

1. 方绳辉：〈成语和成语的运用〉，《国文杂志》2卷3期，1943年。
2. 罗圣豪：〈论汉语谚语〉，《四川大学学报（哲学社会科学版）》2003年第1期。
3. 武占坤，高兵：〈试论谚语、俗语之分〉，《汉字文化》2005年第3期。
4. 许钟宁：〈谚语的民族风格〉，《修辞学习》2003年第3期。

5. 姚锡远：〈“熟语”的种属地位及其定义域〉，《汉字文化》1998 年第 2 期。
6. 张弓长：〈浅议熟语在相声艺术中的运用〉，《渭南师专学报（社会科学版）》，1998 年第 3 期（总第 41 期）
7. 吴铁魁：〈成语与熟语及典故的关系〉，《九江职业技术学院学报》，2001 第 1 期。
8. 扬清：〈论歇后语的非现实虚构〉，《内蒙古大学学报（人文社会科学版）》2003 年第 6 期。
9. 周祖谟：〈谈“成语”〉，《语文学习》1955 年第 1 期。
10. 朱东礼，朱锡眉：〈歇后语与其他特殊语言之比较〉，《邵阳师范高等专科学校学报》1999 年第 1 期第 21 卷。
11. 朱剑芒：〈成语的基本形式及其组织规律的特点〉，《中国语文》1955 年第 2 期。

